



> PRINT > COPY > SCAN > FAX

ECOSYS M5521cdn
ECOSYS M5521cdw

ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣ ΦΑΞ



Περιεχόμενα

Περιεχόμενα	i
Εισαγωγή	iii
Σχετικά με το Εγχειρίδιο Χρήσης ΦΑΞ (το παρόν Εγχειρίδιο)	iii
Διάρθρωση του εγχειριδίου	iii
Συμβάσεις που χρησιμοποιούνται στο παρόν εγχειρίδιο	iv

1 Νομικές Πληροφορίες και Πληροφορίες Ασφαλείας 1-1

Ειδοποίηση	1-2
Συμβάσεις Ασφαλείας στο παρόν Εγχειρίδιο	1-2
Σχετικά με το παρόν Εγχειρίδιο Χρήσης	1-3
Νομική ενημέρωση	1-3
FCC PART 68 REQUIREMENTS	1-3
ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ	1-4
IMPORTANTES MESURES DE SECURITE	1-4
CANADIAN IC REQUIREMENTS	1-5
CONDITIONS DE L'IC CANADIENNE	1-5
Δηλώσεις σχετικά με Ευρωπαϊκές Οδηγίες	1-5
Τεχνικοί κανονισμοί για τερματικό εξοπλισμό	1-6
Δήλωση Δικτυακής Συμβατότητας	1-6
Πληροφορίες σχετικά με εμπορικά σήματα	1-6

2 Πριν τη χρήση του μηχανήματος φαξ 2-1

Ονόματα Εξαρτημάτων και Λειτουργίες	2-2
Μηχάνημα	2-2
Πίνακας λειτουργίας	2-4
Μέθοδος λειτουργίας	2-6
Ρύθμιση ημερομηνίας και ώρας	2-7
Εισαγωγή Πληροφοριών Τοπικού ΦΑΞ	2-8
TTI (Αναγνώριση του Τερματικού Μετάδοσης)	2-8
Τοπικό Όνομα FAX	2-8
ID Τοπικού ΦΑΞ	2-9
Αρ. Τοπικού ΦΑΞ	2-9
Τρόπος Κλήσ. ΦΑΞ	2-10
ECM αποστολής	2-10
Ταχύτητα Έναρξης Αποστολής	2-10

3 Αποστολή φαξ 3-1

Βασική διαδικασία αποστολής	3-2
Χρήση της επανάκλησης	3-3
Έλεγχος και Επεξεργασία Προορισμών	3-4
Έλεγχος της Κατάστασης Αποστολής	3-5
Ακύρωση Αποστολής από Μνήμης (ενώ γίνεται σάρωση των πρωτοτύπων)	3-5
Ακύρωση Αποστολής από Μνήμης (κατά την επικοινωνία)	3-5
Ακύρωση Μετάδοσης (Αποσύνδεση Επικοινωνίας)	3-6
Μέθοδοι εισαγωγής προορισμών	3-7
Εισαγωγή των αριθμών προορισμού φαξ με τα αριθμητικά πλήκτρα	3-7
Επιλογή από το Βιβλίο Διευθύνσεων	3-9
Επιλογή μέσω Πλήκτρου One-touch	3-10
Μαζική αποστολή	3-11
Σύνδεση/Αποσύνδεση	3-13
Σύνδεση με Ενεργοποιημένη τη Διαχείριση σύνδεσης χρήστη	3-13
Σύνδεση με Ενεργοποιημένο τον Λογιστικό έλεγχο εργασιών	3-14

4	Λήψη φαξ	4-1
	Λήψη ΦΑΞ	4-2
	Μέθοδος Λήψης	4-2
	Ρύθμιση της μεθόδου λήψης	4-2
	Αυτόματη Λήψη	4-3
	Ροή αυτόματης λήψης	4-3
	Ακύρωση Λήψης (Διακοπή Επικοινωνίας)	4-4
	Χειροκίνητη Λήψη	4-5
	Ροή χειροκίνητης λήψης	4-5
	Λειτουργίες λήψης φαξ	4-6
	Ημερομηνία/Ωρα Λήψης	4-6
	Εκτύπωση 2 σε 1	4-6
	Εκτύπωση Δέσμης	4-7
	Εκτύπωση διπλής όψης	4-7
5	Χρήση ενδεδειγμένων λειτουργιών φαξ	5-1
	Χρήση ενός συνδεδεμένου τηλεφώνου	5-2
	Λήψη με Αυτόματη Εναλλαγή ΦΑΞ/ΤΗΛ	5-2
	Λήψη με Αυτόματη Εναλλαγή ΦΑΞ/Αυτόματου Τηλεφωνητή	5-4
	Χειροκίνητη Αποστολή	5-6
	Χειροκίνητη Λήψη	5-7
	Λειτουργία Τηλεδιακόπτη	5-8
6	Αντιμετώπιση προβλημάτων	6-1
	Φωτεινές Ενδείξεις κατά τη Λειτουργία Αποστολής/Λήψης	6-2
	Ενέργειες σε περίπτωση που αναβοσβήνει η φωτεινή ένδειξη Attention	6-2
	Προφυλάξεις κατά την Απενεργοποίηση του Μηχανήματος	6-3
	Μηνύματα	6-4
	Λίστα Κωδικών Σφάλματος	6-6
	Αντιμετώπιση προβλημάτων	6-9
	Συνηθισμένες ερωτήσεις	6-11
7	Παράρτημα	7-1
	Μέθοδος εισαγωγής χαρακτήρων	7-2
	Χρησιμοποιώντας τα πλήκτρα	7-2
	Προδιαγραφές	7-3
	Χάρτης μενού	7-5
	Ευρετήριο	Ευρετήριο-1

Εισαγωγή

Το παρόν εγχειρίδιο χρήσης έχει ως στόχο να σας βοηθήσει στη σωστή λειτουργία του μηχανήματος, στην εκτέλεση της συντήρησης ρουτίνας και στη λήψη απλών μέτρων αντιμετώπισης προβλημάτων, όπου αυτό χρειάζεται, έτσι ώστε να μπορείτε να διατηρείτε πάντοτε το μηχάνημα σε καλή κατάσταση.

Διαβάστε το Εγχειρίδιο Χρήσης προτού χρησιμοποιήσετε το φαξ. Φυλάξτε το κοντά στο φαξ έτσι ώστε να μπορείτε να ανατρέχετε εύκολα σε αυτό.

Σχετικά με το Εγχειρίδιο Χρήσης ΦΑΞ (το παρόν Εγχειρίδιο)

Διάρθρωση του εγχειριδίου

Το παρόν Εγχειρίδιο Χρήσης περιέχει τα ακόλουθα κεφάλαια.

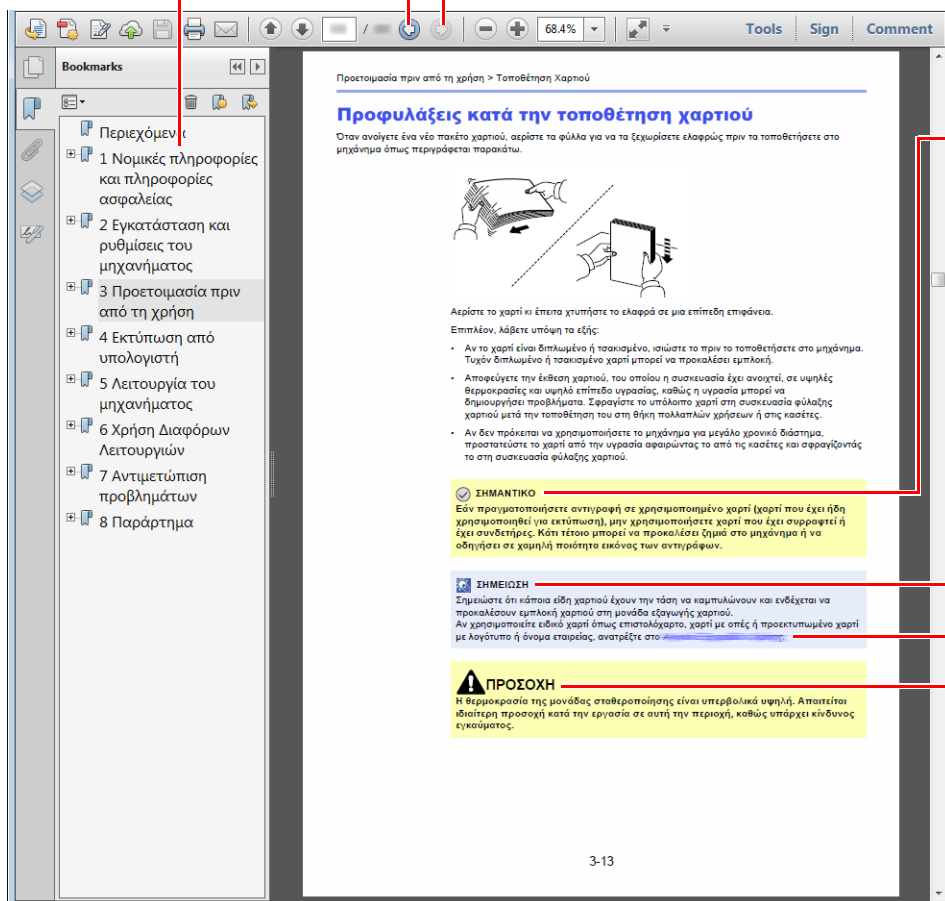
Κεφάλαιο		Περιεχόμενα
1	Νομικές Πληροφορίες και Πληροφορίες Ασφαλείας	Παρέχει προφυλάξεις σχετικά με τη χρήση του μηχανήματος και πληροφορίες σχετικά με τα εμπορικά σήματα.
2	Πριν τη χρήση του μηχανήματος φαξ	Περιγράφει τα ονόματα των εξαρτημάτων και τις ρυθμίσεις που είναι απαραίτητες πριν από τη χρήση του φαξ.
3	Αποστολή φαξ	Περιγράφει τις γενικές μεθόδους αποστολής φαξ και τις λειτουργίες μετάδοσης.
4	Λήψη φαξ	Περιγράφει τις γενικές μεθόδους λήψης φαξ και τις λειτουργίες λήψης.
6	Αντιμετώπιση προβλημάτων	Περιγράφει τον τρόπο αντιμετώπισης σφαλμάτων που εμφανίζονται στην οθόνη ή αν προκύψουν άλλα προβλήματα.
7	Παράρτημα	Εξηγεί τον τρόπο εισαγωγής χαρακτήρων και παρουσιάζει τις προδιαγραφές του φαξ.

Συμβάσεις που χρησιμοποιούνται στο παρόν εγχειρίδιο

Το Adobe Reader XI χρησιμοποιείται ως παράδειγμα στις παρακάτω επεξηγήσεις.

Κάντε κλικ σε ένα στοιχείο στον Πίνακα Περιεχομένων για να μεταβείτε στην αντίστοιχη σελίδα.

Κάντε κλικ για να μετακινηθείτε από την τρέχουσα σελίδα στην προηγούμενη σελίδα που βλέπατε. Αυτό είναι χρήσιμο όταν θέλετε να επιστρέψετε στη σελίδα από την οποία μεταβήκατε στην τρέχουσα.



ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ

Υποδεικνύει λειτουργικές απαιτήσεις και περιορισμούς για τη σωστή λειτουργία του μηχανήματος και την αποφυγή πρόκλησης βλάβης στο μηχάνημα ή υλικών ζημιών.



ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Παρέχει επιπρόσθετες εξηγήσεις και πληροφορίες αναφοράς για τις λειτουργίες.

Ανατρέξτε στην ενότητα

Κάντε κλικ στο υπογραμμισμένο κείμενο για να μεταβείτε στην αντίστοιχη σελίδα.



ΠΡΟΣΟΧΗ

Υποδεικνύει ότι η ανεπαρκής προσοχή ή η λανθασμένη συμμόρφωση με τα σχετικά σημεία μπορεί να προκαλέσει προσωπικό τραυματισμό ή μηχανική βλάβη.



ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Τα στοιχεία που εμφανίζονται στο Adobe Reader διαφέρουν ανάλογα με τον τρόπο που χρησιμοποιείται. Εάν δεν εμφανίζεται ο Πίνακας Περιεχομένων ή τα εργαλεία, ανατρέξτε στη Βοήθεια για το Adobe Reader.

Ορισμένα στοιχεία υποδεικνύονται στο παρόν εγχειρίδιο σύμφωνα με τις συμβάσεις που περιγράφονται παρακάτω.

Σύμβαση	Περιγραφή
[Έντονη γραφή]	Υποδεικνύει πλήκτρα και κουμπιά.
«Κανονική γραφή»	Υποδεικνύει ένα μήνυμα ή μια ρύθμιση.

Συμβάσεις που χρησιμοποιούνται στις διαδικασίες λειτουργίας του μηχανήματος

Σε αυτό το Εγχειρίδιο Χρήσης, η συνεχόμενη λειτουργία είναι ως εξής:

Πραγματική διαδικασία	Διαδικασία που υποδεικνύεται στο παρόν εγχειρίδιο
Πατήστε το πλήκτρο [System Menu/Counter]. ▼ Επιλέξτε το πλήκτρο [▲] ή [▼] για να επιλέξετε το [Κοινές Ρυθμίσεις]. ▼ Επιλέξτε το πλήκτρο [OK].	Πλήκτρο [System Menu/Counter] > πλήκτρο [▲] [▼] > [Κοινές Ρυθμίσεις] > πλήκτρο[OK]

1 Νομικές Πληροφορίες και Πληροφορίες Ασφαλείας

Διαβάστε αυτές τις πληροφορίες πριν από τη χρήση του μηχανήματος. Το παρόν κεφάλαιο παρέχει πληροφορίες για τα ακόλουθα θέματα.

Ειδοποίηση	1-2
Συμβάσεις Ασφαλείας στο παρόν Εγχειρίδιο	1-2
Σχετικά με το παρόν Εγχειρίδιο Χρήσης	1-3
Νομική ενημέρωση	1-3
FCC PART 68 REQUIREMENTS	1-3
ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ	1-4
IMPORTANTES MESURES DE SECURITE	1-4
CANADIAN IC REQUIREMENTS	1-5
CONDITIONS DE L'IC CANADIENNE	1-5
Δηλώσεις σχετικά με Ευρωπαϊκές Οδηγίες	1-5
Τεχνικοί κανονισμοί για τερματικό εξοπλισμό	1-6
Δήλωση Δικτυακής Συμβατότητας	1-6
Πληροφορίες σχετικά με εμπορικά σήματα	1-6

Ειδοποίηση

Συμβάσεις Ασφαλείας στο παρόν Εγχειρίδιο

Τα τμήματα του παρόντος εγχειριδίου και τα εξαρτήματα του φαξ φέρουν ορισμένα σύμβολα, τα οποία αποτελούν προειδοποιήσεις ασφαλείας με στόχο την προστασία του χρήστη, άλλων ατόμων και αντικειμένων του περιβάλλοντος καθώς και την διασφάλιση της σωστής και ασφαλούς χρήσης του φαξ.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Υποδεικνύει ότι η ανεπαρκής προσοχή ή η λανθασμένη συμμόρφωση με τα σχετικά σημεία μπορεί να προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό ή ακόμη και θάνατο.



ΠΡΟΣΟΧΗ: Υποδεικνύει ότι η ανεπαρκής προσοχή ή η λανθασμένη συμμόρφωση με τα σχετικά σημεία μπορεί να προκαλέσει προσωπικό τραυματισμό ή μηχανική βλάβη.

Σύμβολα

Το σύμβολο  υποδεικνύει ότι η σχετική ενότητα περιλαμβάνει προειδοποιήσεις ασφαλείας. Μέσα στο σύμβολο εμφανίζονται ειδικά σημεία που χρήζουν προσοχής.



... [Γενική προειδοποίηση]



... [Προειδοποίηση υψηλής θερμοκρασίας]

Το σύμβολο  υποδεικνύει ότι η σχετική ενότητα περιλαμβάνει πληροφορίες για απαγορευμένες ενέργειες. Μέσα στο σύμβολο υποδεικνύονται λεπτομέρειες για την εκάστοτε απαγορευμένη ενέργεια.



... [Προειδοποίηση για απαγορευμένη ενέργεια]



... [Απαγορεύεται η αποσυναρμολόγηση]

Το σύμβολο  υποδεικνύει ότι η σχετική ενότητα περιλαμβάνει πληροφορίες για ενέργειες που πρέπει να εκτελεστούν. Μέσα στο σύμβολο υποδεικνύονται οι λεπτομέρειες για την εκάστοτε απαιτούμενη ενέργεια.



... [Προειδοποίηση για απαιτούμενη ενέργεια]



... [Βγάλτε το φισ του καλωδίου ρεύματος από την πρίζα]



... [Συνδέετε πάντα το μηχάνημα σε υποδοχή ρεύματος με γειωμένη σύνδεση]

Επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο τεχνικής υποστήριξής σας για να παραγγείλετε ανταλλακτικό, αν οι προειδοποιήσεις ασφαλείας στο παρόν Εγχειρίδιο Χρήσης δεν διαβάζονται ή αν χάσατε το Εγχειρίδιο (έναντι αντιτίμου).



ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Λόγω ενημερώσεων, οι πληροφορίες στο παρόν Εγχειρίδιο Χρήσης μπορούν να αλλάξουν χωρίς προειδοποίηση.

Σχετικά με το παρόν Εγχειρίδιο Χρήσης

Το παρόν Εγχειρίδιο Χρήσης περιλαμβάνει πληροφορίες σχετικά με τη χρήση των λειτουργιών τηλεομοιοτυπίας (φαξ) του μηχανήματος.

Διαβάστε το Εγχειρίδιο Χρήσης πριν από τη χρήση του μηχανήματος.

Κατά τη χρήση του μηχανήματος, να συμβουλευέστε το Εγχειρίδιο Χρήσης για πληροφορίες σχετικά με τις ενότητες που αναφέρονται παρακάτω.

Περιβάλλον
Προφυλάξεις κατά τη χρήση
Τοποθέτηση Χαρτιού
Καθαρισμός
Αντικατάσταση δοχείου τόνερ
Αντιμετώπιση προβλημάτων λειτουργίας
Ανταπόκριση στα μηνύματα σφάλματος
Απεμπλοκή χαρτιού

Νομική ενημέρωση

ΔΕΝ ΑΝΑΛΑΜΒΑΝΟΥΜΕ ΚΑΜΜΙΑ ΕΥΘΥΝΗ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΠΩΛΕΙΑ, ΠΛΗΡΗ Ή ΜΕΡΙΚΗ, ΛΗΦΘΕΝΤΩΝ ΕΓΓΡΑΦΩΝ, ΟΤΑΝ Η ΑΠΩΛΕΙΑ ΑΥΤΗ ΠΡΟΚΥΠΤΕΙ ΛΟΓΩ ΦΘΟΡΩΝ ΣΤΟ ΣΥΣΤΗΜΑ ΦΑΞ, ΔΥΣΛΕΙΤΟΥΡΓΙΩΝ, ΚΑΤΑΧΡΗΣΤΙΚΗΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ Ή ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ ΠΑΡΑΓΟΝΤΩΝ, ΟΠΩΣ ΔΙΑΚΟΠΕΣ ΡΕΥΜΑΤΟΣ - Ή ΓΙΑ ΚΑΘΑΡΑ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΕΣ ΖΗΜΙΕΣ Ή ΔΙΑΦΥΓΟΝΤΑ ΚΕΡΔΗ ΛΟΓΩ ΧΑΜΕΝΩΝ ΕΥΚΑΙΡΙΩΝ ΠΟΥ ΜΠΟΡΟΥΝ ΝΑ ΑΠΟΔΟΘΟΥΝ ΣΕ ΧΑΜΕΝΕΣ ΚΛΗΣΕΙΣ Ή ΗΧΟΓΡΑΦΗΜΕΝΑ ΜΗΝΥΜΑΤΑ ΠΟΥ ΠΡΟΕΚΥΨΑΝ ΩΣ ΑΠΟΡΡΟΙΑ ΑΥΤΩΝ.

FCC PART 68 REQUIREMENTS

- 1 This equipment complies with Part 68 of the FCC rules and the requirements adopted by the ACTA. On the rear side of the equipment to install Assembly Board is a label that contains, among other information, a product identifier in the format US:AAAEQ##TXXXX. If requested, this number must be provided to the telephone company.
- 2 This equipment connects to the network via USOC RJ11C.
- 3 A plug and jack used to connect this equipment to the premises wiring and telephone network must comply with the applicable FCC Part 68 rules and requirements adopted by the ACTA. A compliant telephone cord and modular plug is provided with this product. It is designed to be connected to a compatible modular jack that is also compliant. See installation instructions for details.
- 4 The REN is used to determine the number of devices that may be connected to a telephone line. Excessive RENs on a telephone line may result in the devices not ringing in response to an incoming call. In most but not all areas, the sum of RENs should not exceed five (5.0). To be certain of the number of devices that may be connected to a line, as determined by the total RENs, contact the local telephone company. For products approved after July 23, 2001, the REN for this product is part of the product identifier that has the format US:AAAEQ##TXXXX. The digits represented by ## are the REN without a decimal point (e.g., 03 is a REN of 0.3). For earlier products, the REN is separately shown on the label.
- 5 If this equipment causes harm to the telephone network, the telephone company will notify you in advance that temporary discontinuance of service may be required. But if advance notice isn't practical, the telephone company will notify the customer as soon as possible. Also, you will be advised of your right to file a complaint with the FCC if you believe it is necessary.
- 6 The telephone company may make changes in its facilities, equipment, operations or procedures that could affect the operation of the equipment. If this happens the telephone company will provide advance notice in order for you to make necessary modifications to maintain uninterrupted service.

- 7 If trouble is experienced with this equipment, please contact the following company for repair and (or) warranty information:

KYOCERA Document Solutions America, Inc.

225 Sand Road,
Fairfield, New Jersey 07004-0008, USA
Phone: +1-973-808-8444
Fax: +1-973-882-6000

If the equipment is causing harm to the telephone network, the telephone company may request that you disconnect the equipment until the problem is resolved.

- 8 This equipment cannot be used on public coin service provided by the telephone company. Connection to Party line service is subject to state tariffs. Contact the state public utility commission, public service commission or corporation commission for information.
- 9 If your home has specially wired alarm equipment connected to the telephone line, ensure the installation of this equipment does not disable your alarm equipment. If you have questions about what will disable alarm equipment, consult your telephone company or a qualified installer.
- 10 The Telephone Consumer Protection Act of 1991 makes it unlawful for any person to use a computer or other electronic device, including FAX machines, to send any message unless such message clearly contains in a margin at the top or bottom of each transmitted page or on the first page of the transmission, the date and time it is sent and an identification of the business or other entity, or other individual sending the message and the telephone number of the sending machine or such business, other entity, or individual. (The telephone number provided may not be a 900 number or any other number for which charges exceed local or long-distance transmission charges.) In order to program this information into your FAX machine, you should complete the following steps: (Insure that it will be transmitted, see [Τοπικό Όνομα FAX στη σελίδα 2-8](#), [Αρ. Τοπικού ΦΑΞ στη σελίδα 2-9](#), [TTI \(Αναγνώριση του Τελεματικού Μετάδοσης\) στη σελίδα 2-8](#) and [Ρύθμιση ημερομηνίας και ώρας στη σελίδα 2-7](#).)

ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Κατά τη χρήση του τηλεφωνικού σας εξοπλισμού, θα πρέπει να τηρούνται πάντα βασικές προφυλάξεις ασφαλείας για τη μείωση του κινδύνου πυρκαγιάς, ηλεκτροπληξίας και τραυματισμού, περιλαμβανομένων των παρακάτω:

ΠΡΟΣΟΧΗ: Για να μειωθεί ο κίνδυνος πυρκαγιάς, χρησιμοποιείτε μόνο καλώδιο τηλεπικοινωνιών AWG No. 26 ή μεγαλύτερο ή καλώδιο με πιστοποίηση CSA.

- 1 Μη χρησιμοποιείτε αυτό το προϊόν κοντά σε νερό, π.χ. κοντά σε μπανιέρα, λεκάνη, νεροχύτη κουζίνας ή λεκάνη πλυσίματος ρούχων, σε υγρά υπόγεια ή κοντά σε πισίνες.
- 2 Αποφύγετε να χρησιμοποιήσετε τηλέφωνο (εκτός εάν είναι ασύρματο) κατά τη διάρκεια καταιγίδων. Υπάρχει μικρός κίνδυνος ηλεκτροπληξίας από κεραυνούς.
- 3 Μη χρησιμοποιείτε το τηλέφωνο για να αναφέρετε μια διαρροή αερίου κοντά στη διαρροή.
- 4 Χρησιμοποιείτε μόνο το τροφοδοτικό και τις μπαταρίες που υποδεικνύονται στο παρόν εγχειρίδιο. Μην απορρίπτετε τις μπαταρίες σε φωτιά. Ενδέχεται να εκραγούν. Συμβουλευτείτε τις τοπικές αρχές για πιθανές ειδικές οδηγίες απόρριψης.

ΦΥΛΑΞΤΕ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ

IMPORTANTES MESURES DE SECURITE

Certaines mesures de sécurité doivent être prises pendant l'utilisation de matériel téléphonique afin de réduire les risques d'incendie, de choc électrique et de blessures. En voici quelques unes:

- 1 Ne pas utiliser l'appareil près de l'eau, p. ex., près d'une baignoire, d'un lavabo, d'un évier de cuisine, d'un bac à laver, dans un sous-sol humide ou près d'une piscine.
- 2 Eviter d'utiliser le téléphone (sauf s'il s'agit d'un appareil sans fil) pendant un orage électrique. Ceci peut présenter un risque de choc électrique causé par la foudre.
- 3 Ne pas utiliser l'appareil téléphonique pour signaler une fuite de gaz s'il est situé près de la fuite.

- 4 Utiliser seulement le cordon d'alimentation et le type de piles indiqués dans ce manuel. Ne pas jeter les piles dans le feu: elles peuvent exploser. Se conformer aux règlements pertinents quant à l'élimination des piles.

CONSERVER CES INSTRUCTIONS

CANADIAN IC REQUIREMENTS

"This product meets the applicable Innovation, Science and Economic Development Canada technical specifications."

"The Ringer Equivalence Number (REN) indicates the maximum number of devices allowed to be connected to a telephone interface. The termination of an interface may consist of any combination of devices subject only to the requirement that the sum of the RENs of all the devices not exceed five."

The REN (CANADA) of this product is 0.4.

CONDITIONS DE L'IC CANADIENNE

"Le présent produit est conforme aux spécifications techniques applicables d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada."

"L'indice d'équivalence de la sonnerie (IES) sert à indiquer le nombre maximal de dispositifs qui peuvent être raccordés à une interface téléphonique. La terminaison d'une interface peut consister en une combinaison quelconque de dispositifs, à la seule condition que la somme des IES de tous les dispositifs n'excède pas cinq."

Le IES (CANADA) pour ce produit est 0.4.



Δηλώσεις σχετικά με Ευρωπαϊκές Οδηγίες

ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΜΕ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ 93/68/EEC, 1999/5/EC και 2009/125/EC

Με αποκλειστική μας ευθύνη, δηλώνουμε ότι το προϊόν, στο οποίο αναφέρεται η παρούσα δήλωση, πληρεί τις ακόλουθες προδιαγραφές.

Τερματικός Εξοπλισμός (ΤΕ) -

TBR 21

Απαιτήσεις προσάρτησης για την πανευρωπαϊκή
έγκριση σύνδεσης με αναλογικά Δημόσια
Τηλεφωνικά Δίκτυα Μεταγωγής (PSTNs) του ΤΕ
(εξαιρουμένου του ΤΕ υποστήριξης της υπηρεσίας
φωνητικής τηλεφωνίας), στον οποίο η
διευθυνσιολογία δικτύου, εάν παρέχεται, γίνεται με
Σηματοδοσία Πολυσυχνότητας Διπλού Τόνου
(DTMF)

Τεχνικοί κανονισμοί για τερματικό εξοπλισμό

Η παρούσα τερματική συσκευή συμμορφώνεται με τα εξής:

- | | |
|---|-----------------------------|
| • TBR21 | • DE 05R00 Εθνικό AN για D |
| • AN 01R00 AN για P | • DE 08R00 Εθνικό AN για D |
| • AN 02R01 AN για CH και N | • DE 09R00 Εθνικό AN για D |
| • AN 05R01 AN για D, E, GR, P και N | • DE 12R00 Εθνικό AN για D |
| • AN 06R00 AN για D, GR και P | • DE 14R00 Εθνικό AN για D |
| • AN 07R01 AN για D, E, P και N | • ES 01R01 Εθνικό AN για E |
| • AN 09R00 AN για D | • GR 01R00 Εθνικό AN για GR |
| • AN 10R00 AN για D | • GR 03R00 Εθνικό AN για GR |
| • AN 11R00 AN για P | • GR 04R00 Εθνικό AN για GR |
| • AN 12R00 AN για E | • NO 01R00 Εθνικό AN για N |
| • AN 16R00 Γενική Συμβουλευτική Κοινοποίηση | • NO 02R00 Εθνικό AN για N |
| • DE 03R00 Εθνικό AN για D | • P 03R00 Εθνικό AN για P |
| • DE 04R00 Εθνικό AN για D | • P 08R00 Εθνικό AN για P |

Δήλωση Δικτυακής Συμβατότητας

Ο κατασκευαστής δηλώνει ότι ο εξοπλισμός έχει σχεδιαστεί προκειμένου να λειτουργεί στα δημόσια τηλεφωνικά δίκτυα μεταγωγής (PSTN) στις εξής χώρες:

- | | | | |
|-------------|------------|----------------|--------------------|
| ■ Αυστρία | ■ Γαλλία | ■ Λίχτενσταϊν | ■ Σλοβακία |
| ■ Βέλγιο | ■ Γερμανία | ■ Λιθουανία | ■ Σλοβενία |
| ■ Βουλγαρία | ■ Ελλάδα | ■ Λουξεμβούργο | ■ Ισπανία |
| ■ Κύπρος | ■ Ουγγαρία | ■ Μάλτα | ■ Σουηδία |
| ■ Τσεχία | ■ Ισλανδία | ■ Νορβηγία | ■ Ελβετία |
| ■ Δανία | ■ Ιρλανδία | ■ Πολωνία | ■ Κάτω Χώρες |
| ■ Εσθονία | ■ Ιταλία | ■ Πορτογαλία | ■ Ηνωμένο Βασίλειο |
| ■ Φινλανδία | ■ Λετονία | ■ Ρουμανία | |

Πληροφορίες σχετικά με εμπορικά σήματα

- Τα Microsoft, Windows, Windows XP, Windows Server 2003, Windows Vista, Windows Server 2008, Windows 7, Windows Server 2012, Windows 8, Windows 8.1, Windows 10 και Internet Explorer είναι κατοχυρωμένα εμπορικά σήματα ή εμπορικά σήματα της Microsoft Corporation στις Η.Π.Α. και/ή σε άλλες χώρες.
- Τα Adobe Acrobat, Adobe Reader και PostScript αποτελούν εμπορικά σήματα της Adobe Systems Incorporated.
- Το Ethernet αποτελεί κατοχυρωμένο εμπορικό σήμα της Xerox Corporation.
- Τα IBM και IBM PC/AT αποτελούν εμπορικά σήματα της International Business Machines Corporation.

Όλες οι υπόλοιπες ονομασίες εταιρειών και προϊόντων που περιέχονται στο παρόν εγχειρίδιο χρήσης αποτελούν εμπορικά σήματα ή σήματα κατατεθέντα των αντίστοιχων εταιρειών τους. Τα σημάδια TM και ® δεν χρησιμοποιούνται στο παρόν εγχειρίδιο.

2 Πριν τη χρήση του μηχανήματος φαξ

Σε αυτό το κεφάλαιο περιγράφονται τα παρακάτω θέματα:

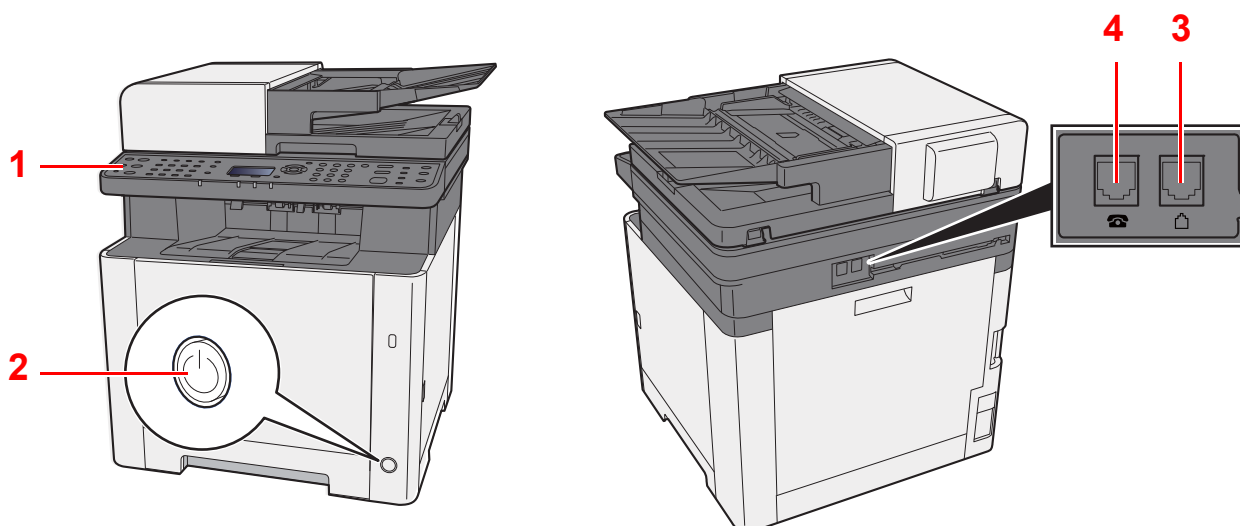
Ονόματα Εξαρτημάτων και Λειτουργίες	2-2
Μηχάνημα	2-2
Πίνακας λειτουργίας	2-4
Μέθοδος λειτουργίας	2-6
Ρύθμιση ημερομηνίας και ώρας	2-7
Εισαγωγή Πληροφοριών Τοπικού ΦΑΞ	2-8
ΤΤΙ (Αναγνώριση του Τερματικού Μετάδοσης)	2-8
Τοπικό Όνομα FAX	2-8
ID Τοπικού ΦΑΞ	2-9
Αρ. Τοπικού ΦΑΞ	2-9
Τρόπος Κλήσ. ΦΑΞ	2-10
ECM αποστολής	2-10
Ταχύτητα Έναρξης Αποστολής	2-10

Ονόματα Εξαρτημάτων και Λειτουργίες

Μηχάνημα

Το κεφάλαιο αυτό περιγράφει τα ονόματα των εξαρτημάτων όταν το μηχάνημα χρησιμοποιείται σαν μηχανήμα φαξ. Για τα εξαρτήματα που είναι απαραίτητα κατά τη χρήση άλλων λειτουργιών εκτός από τη λειτουργία ΦΑΞ, ανατρέξτε στο παρακάτω:

➔ *Εγχειρίδιο Χρήσης του Μηχανήματος*



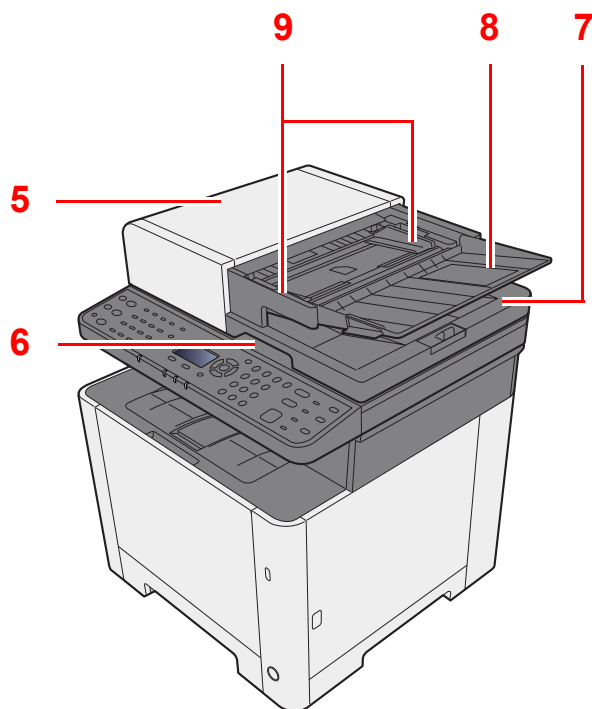
1	Πίνακας λειτουργίας	Χρησιμοποιήστε τη λειτουργία φαξ με τη βοήθεια αυτού του πίνακα.
2	Διακόπτης λειτουργίας	Γυρίστε αυτόν τον διακόπτη στη θέση ON όταν εκτελείτε εργασίες φαξ ή αντιγραφής. Η οθόνη μηνυμάτων ανάβει για να επιτρέψει τη χρήση.
3	Σύνδεση ΓΡΑΜΜΗΣ	Συνδέστε το καλώδιο της μονάδας για την τηλεφωνική γραμμή, σε αυτή την υποδοχή.
4	Σύνδεση ΤΗΛ	Σε περίπτωση που χρησιμοποιείτε μία συσκευή τηλεφώνου που διατίθεται στο εμπόριο, συνδέστε το καλώδιο της μονάδας σε αυτή την υποδοχή.



ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ

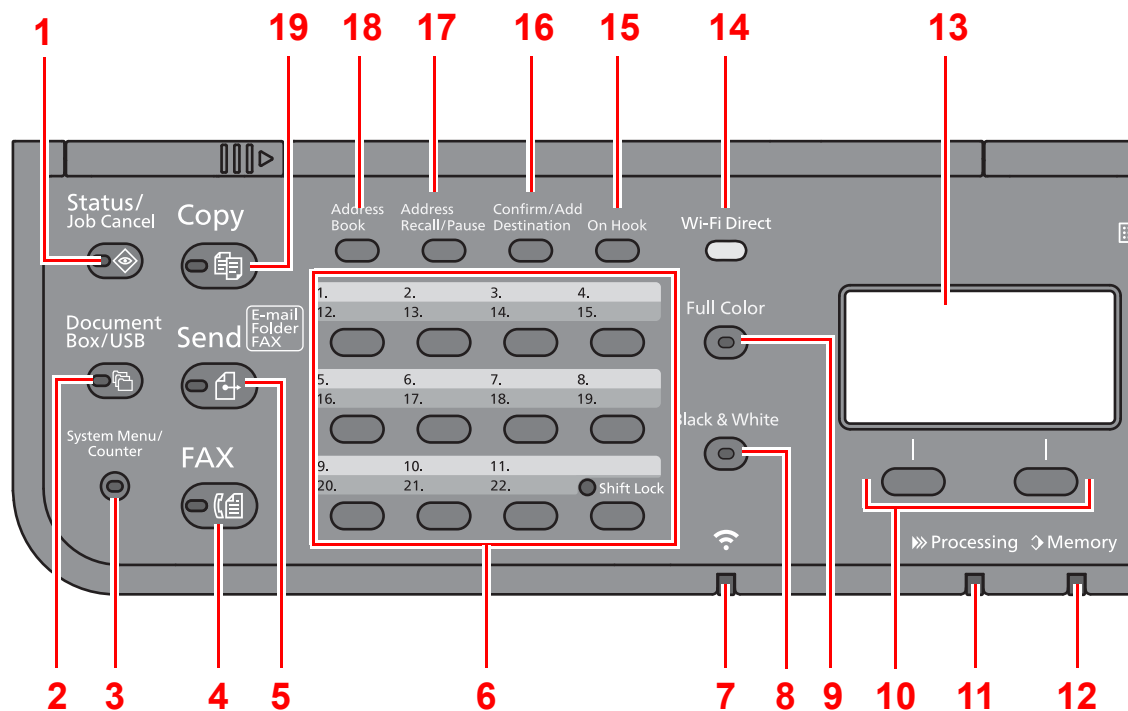
Δεν μπορείτε να λάβετε αυτόματα ένα φαξ εάν ο διακόπτης λειτουργίας βρίσκεται στη θέση απενεργοποίησης.

Επεξεργαστής εγγράφων



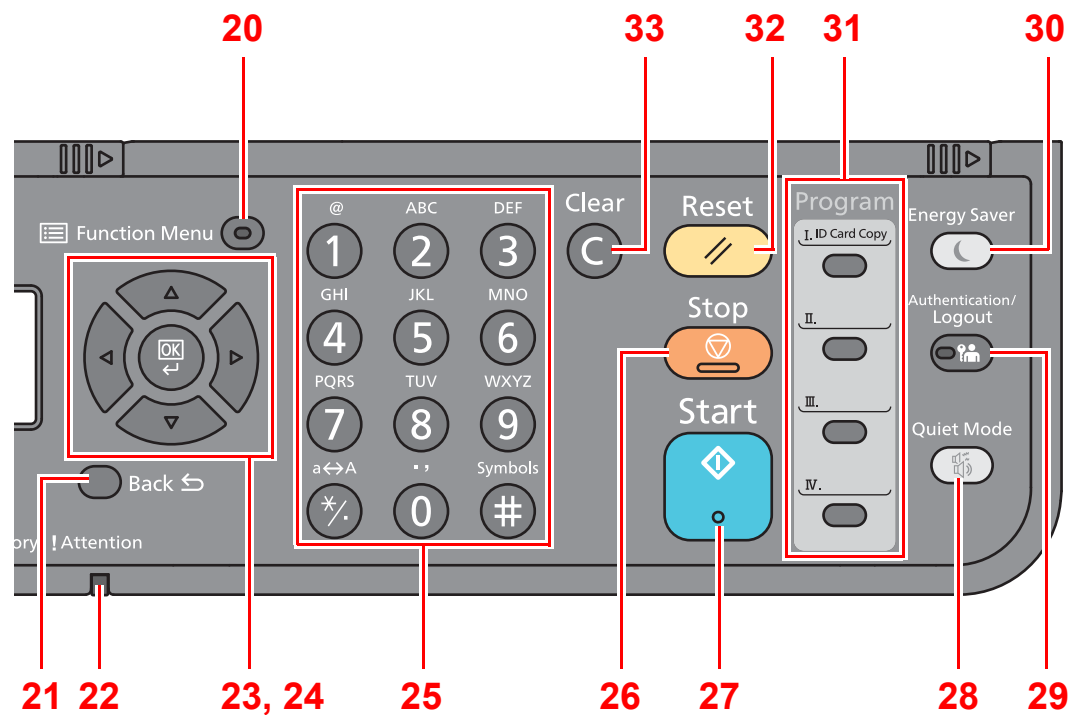
5	Επάνω κάλυμμα	Ανοίξτε αυτό το κάλυμμα εάν το πρωτότυπο έχει μπλοκάρει στον Επεξεργαστή Εγγράφων.
6	Λαβή ανοίγματος	Κρατάτε αυτή τη λαβή όταν ανοίγετε ή κλείνετε τον Επεξεργαστή Εγγράφων.
7	Θήκη εξόδου πρωτοτύπων	Τα αναγνωσμένα πρωτότυπα εξέρχονται σε αυτή τη θήκη.
8	Θήκη εισόδου πρωτοτύπων	Τοποθετήστε τα φύλλα του πρωτοτύπου σε αυτήν τη θήκη.
9	Οδηγοί πλάτους πρωτοτύπου	Προσαρμόστε αυτούς τους οδηγούς ανάλογα με το πλάτος του πρωτοτύπου.

Πίνακας Λειτουργίας



- 1 Πλήκτρο **[Status/Job Cancel]**: Εμφανίζει την οθόνη Κατάστασης/Ακύρωσης Εργασίας.
- 2 Πλήκτρο **[Document Box/USB]**: Εμφανίζει την οθόνη Θυρίδα Εγγράφου/USB.
- 3 Πλήκτρο **[System Menu/Counter]**: Εμφανίζει την οθόνη Μενού Συστήματος/Μετρητή.
- 4 Πλήκτρο **[FAX]**: Εμφανίζει την οθόνη ΦΑΞ.
- 5 Πλήκτρο **[Send]**: Εμφανίζει την οθόνη αποστολής. Μπορείτε να την αλλάξετε για να εμφανίζει την οθόνη Βιβλίου Διευθύνσεων.
- 6 Πλήκτρα Ταχείας Κλήσης: Ανακαλεί τον προορισμό που έχει καταχωρηθεί στα πλήκτρα One Touch.
- 7 Ένδειξη **[Wi-Fi]***1: Αναβοσβήνει κατά τη διάρκεια της σύνδεσης Wi-Fi.
- 8 Πλήκτρο **[Black & White]**: Επιλέγει την ασπρόμαυρη λειτουργία.
- 9 Πλήκτρο **[Full Color]**: Επιλέγει τη λειτουργία πλήρους χρώματος.
- 10 Επιλέξτε Πλήκτρα: Επιλέγει το μενού που εμφανίζεται στο κάτω μέρος της οθόνης μηνυμάτων.
- 11 Ένδειξη **[Processing]**: Αναβοσβήνει κατά την εκτύπωση ή την αποστολή/λήψη.
- 12 Ένδειξη **[Memory]**: Αναβοσβήνει κατά την πρόσβαση του μηχανήματος στη μνήμη του μηχανήματος, στη μνήμη φαξ ή στη μνήμη USB (στοιχείο γενικής χρήσης).
- 13 Οθόνη μηνυμάτων: Εμφανίζει το μενού ρυθμίσεων, την κατάσταση του μηχανήματος και μηνύματα σφάλματος.
- 14 Πλήκτρο **[Wi-Fi]***1: Ορίζει το Wi-Fi Direct και εμφανίζει πληροφορίες που είναι απαραίτητες για τη σύνδεση και την κατάσταση σύνδεσης.
- 15 Πλήκτρο **[On Hook]**: Ενεργοποιεί/απενεργοποιεί το άνοιγμα και κλείσιμο της γραμμής (on-hook και off-hook) κατά τη χειροκίνητη αποστολή/λήψη ενός ΦΑΞ.
- 16 Πλήκτρο **[Confirm/Add Destination]**: Επιβεβαιώνει τον προορισμό ή προσθέτει έναν προορισμό.
- 17 Πλήκτρο **[Address Recall/Pause]**: Καλεί τον προηγούμενο προορισμό. Χρησιμοποιεί επίσης για την εισαγωγή παύσης κατά την πληκτρολόγηση ενός αριθμού ΦΑΞ.
- 18 Πλήκτρο **[Address Book]**: Εμφανίζει την οθόνη του Βιβλίου Διευθύνσεων.
- 19 Πλήκτρο **[Copy]**: Εμφανίζει την οθόνη Αντιγραφής.

*1 Μόνο για μοντέλα με Wi-Fi.



20 Πλήκτρο **[Function Menu]**: Εμφανίζει την οθόνη του μενού λειτουργιών.

21 Πλήκτρο **[Back]**: Επιστρέφει στην προηγούμενη οθόνη.

22 Ένδειξη **[Attention]**: Ανάβει ή αναβοσβήνει όταν προκύπτει κάποιο σφάλμα και σταματά η εργασία.

23 Πλήκτρα με βέλη Αυξάνει ή μειώνει αριθμούς ή επιλέγει μενού στην οθόνη μηνυμάτων. Επιπλέον, μετακινεί το δρομέα κατά την εισαγωγή χαρακτήρων.

24 Πλήκτρο **[OK]**: Οριστικοποιεί μια λειτουργία ή μενού και αριθμούς που έχουν εισαχθεί.

25 Αριθμητικά πλήκτρα: Για την εισαγωγή αριθμών και συμβόλων.

26 Πλήκτρο **[Stop]**: Ακυρώνει ή διακόπτει την εκτελούμενη εργασία.

27 Πλήκτρο **[Start]**: Εκκινεί τις λειτουργίες αντιγραφής και σάρωσης και την επεξεργασία σε λειτουργίες ρυθμίσεων.

28 Πλήκτρο **[Quiet Mode]**: Χαμηλότερη ταχύτητα εκτύπωσης για αθόρυβη επεξεργασία.

29 Πλήκτρο **[Authentication/Logout]**: Πραγματοποιεί έλεγχο ταυτότητας και τερματίζει τη λειτουργία για τον τρέχοντα χρήστη (δηλαδή πραγματοποιεί αποσύνδεση).

30 Πλήκτρο **[Energy Saver]**: Θέτει το μηχάνημα σε Λειτουργία Αναμονής. Επαναφέρει από την Αναμονή, εάν το μηχάνημα βρίσκεται σε Λειτουργία Αναμονής.

31 Πλήκτρα Προγραμμάτων: Χρησιμεύει για την καταχώρηση ή την ανάκληση προγραμμάτων από τη μνήμη.

32 Πλήκτρο **[Reset]**: Επαναφέρει τις ρυθμίσεις στην προεπιλεγμένη τους κατάσταση.

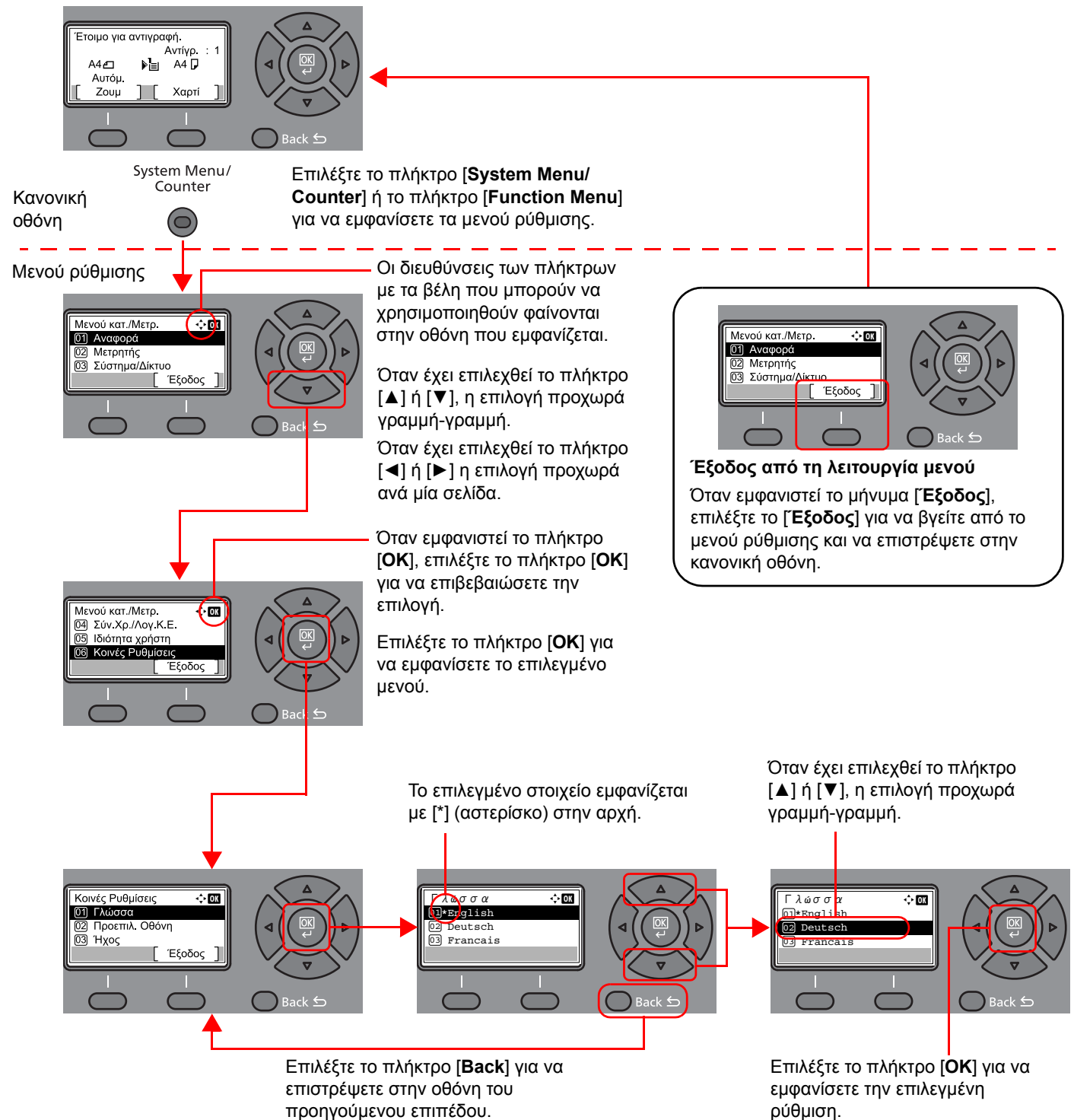
33 Πλήκτρο **[Clear]**: Διαγράφει τους αριθμούς ή τους χαρακτήρες που καταχωρήθηκαν.

Μέθοδος Λειτουργίας

Αυτή η ενότητα περιγράφει τον τρόπο λειτουργίας των μενού ρύθμισης στην οθόνη μηνυμάτων.

Εμφάνιση των μενού και διαμόρφωση ρυθμίσεων

Επιλέξτε το πλήκτρο **[System Menu/Counter]** ή το πλήκτρο **[Function Menu]** για να εμφανίσετε τα μενού ρύθμισης. Επιλέξτε το πλήκτρο **[▲]**, το πλήκτρο **[▼]**, το πλήκτρο **[◀]**, το πλήκτρο **[▶]**, το πλήκτρο **[OK]**, ή το πλήκτρο **[Back]** για να επιλέξετε ένα μενού και να πραγματοποιήσετε ρυθμίσεις.



Ρύθμιση ημερομηνίας και ώρας

Ορίστε την τοπική ημερομηνία και ώρα στην τοποθεσία της εγκατάστασης.

Όταν αποστέλλετε ένα φαξ μέσω της λειτουργίας μετάδοσης, η ημερομηνία και η ώρα που θα έχουν καθοριστεί με την παρούσα ρύθμιση θα εμφανίζονται στην κεφαλίδα του φαξ. Ρυθμίστε την ημερομηνία, την ώρα και τη διαφορά ώρας από την ώρα Γκρήνουιτς (GMT) της περιοχής όπου χρησιμοποιείται το μηχάνημα.



ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Φροντίστε να ρυθμίσετε τη διαφορά ώρας προτού ρυθμίσετε την ημερομηνία και την ώρα.

Αν εμφανιστεί η οθόνη εισαγωγής ονόματος σύνδεσης κατά τη διάρκεια των εργασιών, συνδεθείτε ανατρέχοντας στο *Εγχειρίδιο Χρήσης* του μηχανήματος για το Όνομα Χρήστη Διαχειριστή και τον Κωδικό Πρόσβασης.

Το προεπιλεγμένο όνομα χρήστη και ο κωδικός πρόσβασης εμφανίζονται παρακάτω.

Όνομα χρήστη σύνδεσης: 2100

Κωδικός πρόσβασης: 2100

1 Προβάλετε την οθόνη.

Πλήκτρο [System Menu/Counter] > πλήκτρο [▲] [▼] > [Κοινές ρυθμίσεις] > πλήκτρο [OK] > πλήκτρο [▲] [▼] > [Ρύθμιση Ημερομηνίας] > πλήκτρο [OK]

2 Διαμορφώστε τις ρυθμίσεις.

Πλήκτρο [▼] [▼] > [Ζώνη Ώρας] > πλήκτρο [OK] > Επιλέξτε τη ζώνη ώρας > πλήκτρο [OK] > πλήκτρο [▲] [▼] > [Ημερομηνία/Ωρα] > πλήκτρο [OK] > Ορίστε την ημερομηνία/ώρα > πλήκτρο [OK] > πλήκτρο [▲] [▼] > [Μορφή Ημ/νίας] > πλήκτρο [OK] > Επιλέξτε τη μορφή της ημερομηνίας > πλήκτρο [OK]

Στοιχείο	Περιγραφή
Ζώνη Ώρας	Ρυθμίστε τη διαφορά ώρας από την ώρα Γκρίνουϊτς (GMT). Επιλέξτε την κοντινότερη υπάρχουσα τοποθεσία από τη λίστα. Εάν επιλέξετε μια περιοχή που χρησιμοποιεί θερινή ώρα, διαμορφώστε τις ρυθμίσεις για τη θερινή ώρα.
Ημερομηνία/Ωρα	Ορίστε την ημερομηνία και την ώρα για την τοποθεσία που χρησιμοποιείται το μηχάνημα. Εάν εκτελέσετε Αποστολή ως E-mail, η ημερομηνία και η ώρα που έχει οριστεί εδώ θα εμφανιστεί στην κεφαλίδα. Τιμή: Έτος (2000 έως 2037), Μήνας (1 έως 12), Ημέρα (1 έως 31), Ώρα (00 έως 23), Λεπτό (00 έως 59), Δευτερόλεπτο (00 έως 59)
Μορφή Ημ/νίας	Επιλέξτε τη μορφή εμφάνισης του έτους, του μήνα και της ημέρας. Το έτος εμφανίζεται σε Δυτική μορφή. Τιμή: Μήνας/Ημέρα/Έτος, Ημέρα/Μήνας/Έτος, Έτος/Μήνας/Ημέρα



ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Επιλέξτε το πλήκτρο [▲] ή [▼] για να εισάγετε έναν αριθμό.

Επιλέξτε το πλήκτρο [◀] ή [▶] για να μετακινήσετε τη θέση που εισάγεται, η οποία εμφανίζεται τονισμένη.

Εισαγωγή Πληροφοριών Τοπικού ΦΑΞ

Καταχωρήστε τις παρακάτω πληροφορίες τοπικού ΦΑΞ.

ΤΤΙ (Αναγνώριση του Τερματικού Μετάδοσης)

Επιλέξτε αν θα εκτυπωθούν ή όχι οι πληροφορίες τοπικού φαξ στο φαξ του παραλήπτη.

1 Προβάλετε την οθόνη.

Πλήκτρο [**System Menu/Counter**] > πλήκτρο [**▲**] [**▼**] > [**ΦΑΞ**] > πλήκτρο [**OK**] > πλήκτρο [**▲**] [**▼**] > [**Αποστολή**] > πλήκτρο [**OK**] > πλήκτρο [**▲**] [**▼**] > [**ΤΤΙ**] > πλήκτρο [**OK**]

2 Ορίστε το ΤΤΙ.

- 1 Επιλέξτε το επιθυμητό σημείο εκτύπωσης των πληροφοριών ή το [**Απενεργ.**] σε περίπτωση που δεν επιθυμείτε να εκτυπώνονται.
- 2 Επιλέξτε το πλήκτρο [**OK**].

Τοπικό Όνομα FAX

Καταχωρήστε το τοπικό όνομα φαξ που θα εκτυπώνεται στο φαξ του παραλήπτη.

1 Προβάλετε την οθόνη.

Πλήκτρο [**System Menu/Counter**] > πλήκτρο [**▲**] [**▼**] > [**ΦΑΞ**] > πλήκτρο [**OK**] > πλήκτρο [**▲**] [**▼**] > [**Αποστολή**] > πλήκτρο [**OK**] > πλήκτρο [**▲**] [**▼**] > [**Τοπικό Όνομα FAX**] > πλήκτρο [**OK**]

2 Ορίστε το Τοπικό Όνομα FAX.

- 1 Εισάγετε το τοπικό όνομα φαξ.



ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Μπορείτε να εισάγετε έως και 32 χαρακτήρες.

Για λεπτομέρειες σχετικά με την εισαγωγή χαρακτήρων, ανατρέξτε στο παρακάτω:

➔ [Μέθοδος εισαγωγής χαρακτήρων \(σελίδα 7-2\)](#)

- 2 Επιλέξτε το πλήκτρο [**OK**].

ID Τοπικού ΦΑΞ

Εισάγετε το ID Τοπικού ΦΑΞ. Το ID Τοπικού ΦΑΞ μπορεί να περιορίσει τον αριθμό των φαξ, με τα οποία μπορείτε να επικοινωνήσετε. Το ID Τοπικού ΦΑΞ χρησιμεύει στον περιορισμό του αριθμού αποστολών. Για λεπτομέρειες σχετικά με το ID Τοπικού ΦΑΞ, ανατρέξτε στο παρακάτω:

➔ *Αγγλικό Εγχειρίδιο Χρήσης ΦΑΞ*

1 Προβάλετε την οθόνη.

Πλήκτρο [**System Menu/Counter**] > πλήκτρο [**▲**] [**▼**] > [**ΦΑΞ**] > πλήκτρο [**OK**] > πλήκτρο [**▲**] [**▼**] > [**Αποστολή**] > πλήκτρο [**OK**] > πλήκτρο [**▲**] [**▼**] > [**ID Τοπικού ΦΑΞ**] > πλήκτρο [**OK**]

2 Εισαγωγή Αριθμού ID Τοπικού ΦΑΞ

1 Εισάγετε τον αριθμό ID Τοπικού ΦΑΞ.



ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Μπορούν να εισαχθούν έως και 4 ψηφία.

Επιλέξτε το πλήκτρο [**▲**] ή [**▼**] ή τα αριθμητικά πλήκτρα για να εισάγετε έναν αριθμό.

2 Επιλέξτε το πλήκτρο [**OK**].

Αρ. Τοπικού ΦΑΞ

Καταχωρήστε τον αρ. τοπικού ΦΑΞ που θα εκτυπώνεται στο φαξ του παραλήπτη.

1 Προβάλετε την οθόνη.

Πλήκτρο [**System Menu/Counter**] > πλήκτρο [**▲**] [**▼**] > [**ΦΑΞ**] > πλήκτρο [**OK**] > πλήκτρο [**▲**] [**▼**] > [**Αποστολή**] > πλήκτρο [**OK**] > πλήκτρο [**▲**] [**▼**] > [**Αρ. Τοπικού ΦΑΞ**] > πλήκτρο [**OK**]

2 Εισαγωγή Αριθμού Τοπικού ΦΑΞ

1 Εισάγετε τον αρ. τοπικού ΦΑΞ.



ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Μπορείτε να εισάγετε έως και 20 ψηφία ως τον αριθμό τοπικού ΦΑΞ.

Χρησιμοποιήστε τα αριθμητικά πλήκτρα για να εισαγάγετε έναν αριθμό.

Επιλέξτε τα πλήκτρα [***/.**] στα αριθμητικά πλήκτρα για να εισάγετε το «+».

2 Επιλέξτε το πλήκτρο [**OK**].

Τρόπος Κλήσ. ΦΑΞ

Επιλέξτε τον τρόπο κλήσης ανάλογα με το είδος της γραμμής.



ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Αυτή η ρύθμιση δεν εμφανίζεται σε ορισμένες περιοχές.

1 Προβάλετε την οθόνη.

Πλήκτρο [System Menu/Counter] > πλήκτρο [▲] [▼] > [ΦΑΞ] > πλήκτρο [OK] > πλήκτρο [▲] [▼] > [Αποστολή] > πλήκτρο [OK] > πλήκτρο [▲] [▼] > [Τρόπος Κλήσ. ΦΑΞ] > πλήκτρο [OK]

2 Ορίστε τον τρόπο κλήσ. ΦΑΞ.

[Τόνος(DTMF)] ή [Κτύποι(10PPS)] > πλήκτρο [OK]

ECM αποστολής

Ορίστε εάν θα εκτελεστεί η ECM αποστολής. Η ECM είναι μια λειτουργία επικοινωνίας η οποία καθορίζεται από την ITU-T (Διεθνής Ένωση Τηλεπικοινωνιών) και η οποία αναμεταδίδει δεδομένα όταν έχει πραγματοποιηθεί κάποιο σφάλμα. Τα μηχανήματα φαξ τα οποία διαθέτουν λειτουργία ECM πραγματοποιούν έλεγχο για σφάλματα κατά τη διάρκεια της επικοινωνίας, αποτρέποντας την παραμόρφωση της εικόνας λόγω θορύβου στη γραμμή και άλλων προβλημάτων.



ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Εάν υπάρχει μεγάλη ποσότητα θορύβου στη γραμμή, η επικοινωνία ενδέχεται να καθυστερήσει λίγο περισσότερο από όσο όταν είναι επιλεγμένο το [Απενεργ.].

1 Προβάλετε την οθόνη.

Πλήκτρο [System Menu/Counter] > πλήκτρο [▲] [▼] > [ΦΑΞ] > πλήκτρο [OK] > πλήκτρο [▲] [▼] > [Αποστολή] > πλήκτρο [OK] > πλήκτρο [▲] [▼] > [ECM αποστολής] > πλήκτρο [OK]

2 Διαμορφώστε τις ρυθμίσεις.

[Ενεργοποίηση] ή [Απενεργ.] > πλήκτρο [OK]

Ταχύτητα Έναρξης Αποστολής

Ορίστε την ταχύτητα έναρξης αποστολής. Όταν οι συνθήκες επικοινωνίας είναι άσχημες, το φαξ ενδέχεται να μην αποσταλεί σωστά. Σε αυτή την περίπτωση, καθορίστε χαμηλότερη Ταχύτητα Έναρξης Αποστολής.



ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Κανονικά, αυτή θα πρέπει να χρησιμοποιείται βάσει των προεπιλεγμένων ρυθμίσεων.

1 Προβάλετε την οθόνη.

Πλήκτρο [System Menu/Counter] > πλήκτρο [▲] [▼] > [ΦΑΞ] > πλήκτρο [OK] > πλήκτρο [▲] [▼] > [Αποστολή] > πλήκτρο [OK] > πλήκτρο [▲] [▼] > [Ταχύτ. Έν. Απ.] > πλήκτρο [OK]

2 Διαμορφώστε τις ρυθμίσεις.

[9600bps], [14400bps] ή [33600bps] > πλήκτρο [OK]

3 Αποστολή φαξ

Σε αυτό το κεφάλαιο περιγράφονται τα παρακάτω θέματα:

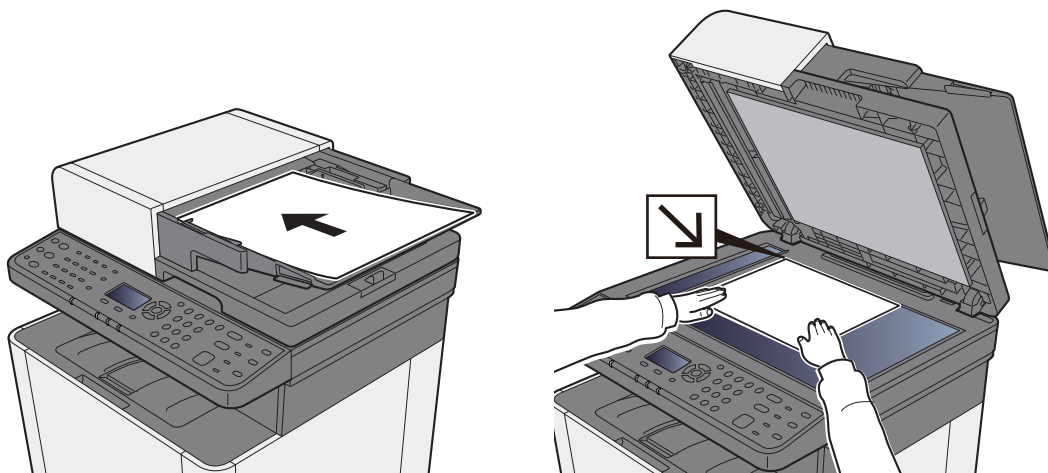
Βασική διαδικασία αποστολής	3-2
Χρήση της επανάκλησης	3-3
Έλεγχος και Επεξεργασία Προορισμών	3-4
Έλεγχος της Κατάστασης Αποστολής	3-5
Ακύρωση Αποστολής από Μνήμης (ενώ γίνεται σάρωση των πρωτοτύπων)	3-5
Ακύρωση Αποστολής από Μνήμης (κατά την επικοινωνία)	3-5
Ακύρωση Μετάδοσης (Αποσύνδεση Επικοινωνίας)	3-6
Μέθοδοι εισαγωγής προορισμών	3-7
Εισαγωγή των αριθμών προορισμού φαξ με τα αριθμητικά πλήκτρα	3-7
Επιλογή από το Βιβλίο Διευθύνσεων	3-9
Επιλογή μέσω Πλήκτρου One-touch	3-10
Μαζική αποστολή	3-11
Σύνδεση/Αποσύνδεση	3-13
Σύνδεση με Ενεργοποιημένη τη Διαχείριση σύνδεσης χρήστη	3-13
Σύνδεση με Ενεργοποιημένο τον Λογιστικό έλεγχο εργασιών	3-14

Βασική διαδικασία αποστολής

1 Επιλέξτε το πλήκτρο [FAX].

Εμφανίζεται η βασική οθόνη για το φαξ.

2 Τοποθετήστε τα πρωτότυπα.



Για την τοποθέτηση των πρωτότυπων, ανατρέξτε στο παρακάτω:

➔ *Εγχειρίδιο Χρήσης του Μηχανήματος*

3 Επιλέξτε τη μέθοδο αποστολής.

Υπάρχουν 2 μέθοδοι αποστολής: η αποστολή από μνήμης και η άμεση αποστολή.

Αποστολή από μνήμης: Το πρωτότυπο σαρώνεται στη μνήμη προτού ξεκινήσει η επικοινωνία. Η αποστολή από μνήμης είναι η προεπιλεγμένη ρύθμιση.

Άμεση αποστολή: Σχηματίζεται ο αριθμός του προορισμού και η επικοινωνία ξεκινά πριν σαρωθεί το πρωτότυπο.

➔ Ανατρέξτε στο *Αγγλικό Εγχειρίδιο Χρήσης ΦΑΞ*

4 Καθορίστε τον προορισμό.

Καθορίστε τον προορισμό της αποστολής.

➔ [Μέθοδοι εισαγωγής προορισμών \(σελίδα 3-7\)](#)

5 Επιλογή των λειτουργιών.

Επιλέξτε το πλήκτρο [Function Menu] και ορίστε τις λειτουργίες αποστολής που μπορούν να χρησιμοποιηθούν.

➔ Ανατρέξτε στο *Αγγλικό Εγχειρίδιο Χρήσης ΦΑΞ*

6 Έναρξη Αποστολής.

Πατήστε το πλήκτρο **[Start]**.

Όταν τελειώσει η σάρωση, θα αρχίσει η αποστολή.

Όταν τα πρωτότυπα τοποθετούνται στον επεξεργαστή εγγράφων

Μόλις τα πρωτότυπα που έχουν τοποθετηθεί στον επεξεργαστή εγγράφων σαρωθούν και αποθηκευτούν στη μνήμη, πραγματοποιείται κλήση στο σύστημα του παραλήπτη.

Όταν τα πρωτότυπα έχουν τοποθετηθεί στη γυάλινη επιφάνεια

Μόλις τα πρωτότυπα που έχουν τοποθετηθεί στη γυάλινη επιφάνεια σαρωθούν και αποθηκευτούν στη μνήμη, πραγματοποιείται κλήση στο σύστημα του παραλήπτη.



ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Όταν έχει επιλεγεί η συνεχής σάρωση, μπορείτε να συνεχίσετε με τη σάρωση του επόμενου πρωτοτύπου μόλις το πρωτότυπο που βρίσκεται στη γυάλινη επιφάνεια αποθηκευτεί στη μνήμη. Κάθε φορά που σαρώνεται μία σελίδα, εκτελείτε μία ενέργεια για να επιτρέψετε τη συνέχεια της σάρωσης. Μόλις όλα τα πρωτότυπα αποθηκευτούν στη μνήμη, καλείται το σύστημα λήψης.

➔ Ανατρέξτε στο *Αγγλικό Εγχειρίδιο Χρήσης ΦΑΞ*

Χρήση της επανάκλησης

Η επανάκληση είναι μια λειτουργία που σας επιτρέπει να καλέσετε ξανά τον τελευταίο αριθμό που εισαγάγατε. Χρησιμοποιήστε την όταν το σύστημα λήψης δεν ανταποκρίνεται ενώ έχετε προσπαθήσει να στείλετε ένα φαξ. Εάν επιθυμείτε να στείλετε το φαξ στο ίδιο σύστημα λήψης, επιλέξτε το πλήκτρο **[Address Recall/Pause]** και θα μπορείτε να καλέσετε το σύστημα λήψης που καλέσατε από τη λίστα προορισμών.

1 Πλήκτρο **[FAX]** > πλήκτρο **[Address Recall/Pause]**

2 Πατήστε το πλήκτρο **[Start]**.

Θα ξεκινήσει η αποστολή.



ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Τα στοιχεία επανάκλησης χάνονται στις εξής περιπτώσεις:

- Όταν απενεργοποιείτε το μηχάνημα
- Όταν στείλετε νέο φαξ (καταχωρούνται νέα στοιχεία επανάκλησης)
- Όταν αποσυνδέσετε

Έλεγχος και Επεξεργασία Προορισμών

Ελέγξτε και επεξεργαστείτε έναν επιλεγμένο προορισμό.

1 Πλήκτρο [FAX] > πλήκτρο [Confirm/Add Destination]

2 Έλεγχος του προορισμού.

- 1 Επιλέξτε τον προορισμό που θέλετε να ελέγξετε, και επιλέξτε το πλήκτρο [OK].
- 2 Πλήκτρο [▲] [▼] > [Λεπτομ./Επεξ.] > πλήκτρο [OK]
Εμφανίζονται πληροφορίες σχετικά με τον προορισμό.



ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Όταν ελέγχετε τις πληροφορίες του προορισμού, επιλέξτε [Λεπτομ.].

- 3 Επιλέξτε το πλήκτρο [OK] όταν ολοκληρωθεί ο έλεγχος του προορισμού.

3 Αλλαγή του αρ. ΦΑΞ.

- 1 Επιλέξτε τον προορισμό για τον οποίο θέλετε να αλλάξετε τον αριθμό ΦΑΞ και επιλέξτε το πλήκτρο [OK].
- 2 Πλήκτρο [▲] [▼] > [Λεπτομ./Επεξ.] > πλήκτρο [OK]
- 3 Εισάγετε τον αρ. ΦΑΞ εκ νέου χρησιμοποιώντας τα αριθμητικά πλήκτρα.



ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Για να επεξεργαστείτε έναν προορισμό που έχει καταχωρηθεί στο βιβλίο διευθύνσεων ή σε πλήκτρο One Touch, ανατρέξτε στο παρακάτω:

➔ [Αγγλικό Εγχειρίδιο Χρήσης ΦΑΞ](#)

- 4 Επιλέξτε το πλήκτρο [OK].

4 Προσθήκη προορισμού (κατά την εισαγωγή του αρ. ΦΑΞ με τη χρήση των αριθμητικών πλήκτρων).

- 1 Επιλέξτε [Προσθήκη].
- 2 Εισάγετε τον αριθμό φαξ του συστήματος λήψης με τη βοήθεια των αριθμητικών πλήκτρων.



ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Για τη διαδικασία της εισαγωγής του αρ. ΦΑΞ με τη βοήθεια των αριθμητικών πλήκτρων ανατρέξτε στο παρακάτω:

➔ [Εισαγωγή των αριθμών προορισμού φαξ με τα αριθμητικά πλήκτρα \(σελίδα 3-7\)](#)

- 3 Επιλέξτε το πλήκτρο [OK].

5 Διαγραφή του προορισμού.

- 1 Επιλέξτε τον προορισμό που θέλετε να διαγράψετε, και επιλέξτε το πλήκτρο [OK].
- 2 [Διαγραφή] > πλήκτρο [OK] > [Ναι]
Εμφανίζεται το μήνυμα [Ολοκληρώθηκε.] και αφαιρείται ο προορισμός.

6 Έξοδος από τη λειτουργία.

Επιλέξτε [Έξοδος].

Έλεγχος της Κατάστασης Αποστολής

- 1 Πατήστε το πλήκτρο [Status/Job Cancel].**
- 2 Προβάλετε την οθόνη κατάστασης εργασίας.**
Πλήκτρο [▲] [▼] > [Κατ. εργ. αποστ.] > πλήκτρο [OK]
Προβάλετε την οθόνη κατάστασης εργασίας.
- 3 Ελέγξτε τις λεπτομέρειες της εργασίας αποστολής.**
 - 1** Επιλέξτε την εργασία που θέλετε να ελέγξετε.
 - 2** [Μενού] > πλήκτρο [▲] [▼] > [Λεπτομ.] > πλήκτρο [OK]
 - 3** Ελέγξτε τις λεπτομέρειες της εργασίας.
 - 4** Επιλέξτε το πλήκτρο [OK] όταν ολοκληρωθεί ο έλεγχος της εργασίας.

Ακύρωση Αποστολής από Μνήμης (ενώ γίνεται σάρωση των πρωτοτύπων)

- 1 Επιλέξτε το πλήκτρο [Stop].**
Για να ακυρώσετε τη σάρωση των πρωτοτύπων κατά την αποστολή μνήμης, πατήστε το πλήκτρο [Stop] στον πίνακα λειτουργίας.
Η σάρωση των πρωτοτύπων ακυρώνεται και τα πρωτότυπα εξέρχονται από το μηχάνημα. Εάν υπάρχουν πρωτότυπα που παραμένουν στον επεξεργαστή εγγράφων, απομακρύνετε τα από τη θήκη εξόδου πρωτοτύπων.

Ακύρωση Αποστολής από Μνήμης (κατά την επικοινωνία)



ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Ακόμη κι αν ακυρωθεί η αποστολή, είναι πιθανό ότι οι σελίδες που σαρώθηκαν πριν από την ακύρωση στάλθηκαν στον παραλήπτη. Επικοινωνήστε με τον παραλήπτη για να διαπιστώσετε αν στάλθηκαν σελίδες κατά λάθος.

- 1 Επιλέξτε το πλήκτρο [Stop].**
- 2 Προβάλετε την οθόνη με τη λίστα των ακυρωμένων εργασιών αποστολής.**
[Ακύρ. Εργ. Αποστ.] > πλήκτρο [OK]
Προβάλετε την οθόνη με τη λίστα των ακυρωμένων εργασιών αποστολής.
- 3 Ακύρωση Αποστολής.**
 - 1** Επιλέξτε την εργασία που θα ακυρώσετε.
 - 2** [Μενού] > πλήκτρο [▲] [▼] > [Ακύρωση Εργασίας] > πλήκτρο [OK] > [Ναι]
Η επιλεγμένη εργασία διαγράφεται.

Ακύρωση Μετάδοσης (Αποσύνδεση Επικοινωνίας)

Ακολουθήστε την παρακάτω διαδικασία για να διακόψετε τη σύνδεση και να σταματήσετε την αποστολή/λήψη.

1 Πατήστε το πλήκτρο [Status/Job Cancel].

2 Διακοπή επικοινωνίας.

1 [ΦΑΞ] > πλήκτρο [OK]

2 Ελέγξτε την κατάσταση της επικοινωνίας.

3 Επιλέξτε το [Γ.κλεισ.].

Όταν διακοπεί η επικοινωνία, διακόπτεται η αποστολή.



ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Για να ακυρώσετε άμεση αποστολή, αποστολή με καθυστέρηση ή αποστολή polling, ανατρέξτε στην ενότητα της εκάστοτε λειτουργίας.

Για να ακυρώσετε την άμεση αποστολή, ανατρέξτε στο παρακάτω:

➔ *Αγγλικό Εγχειρίδιο Χρήσης ΦΑΞ*

Για να ακυρώσετε μια αποστολή με καθυστέρηση ή να αποστείλετε ένα φαξ με άμεση αποστολή, ανατρέξτε στο παρακάτω:

➔ *Αγγλικό Εγχειρίδιο Χρήσης ΦΑΞ*

Για να ακυρώσετε την αποστολή polling, ανατρέξτε στο παρακάτω:

➔ *Αγγλικό Εγχειρίδιο Χρήσης ΦΑΞ*

Μέθοδοι εισαγωγής προορισμών

Εισαγωγή των αριθμών προορισμού φαξ με τα αριθμητικά πλήκτρα

Παρακάτω περιγράφεται η διαδικασία εισαγωγής ενός αριθμού προορισμού φαξ με τα αριθμητικά πλήκτρα.



ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Εάν το [Κατ/ρηση Προορ(ΦΑΞ)] έχει οριστεί στη θέση [Απαγόρευση], δεν μπορείτε να εισάγετε απευθείας έναν αριθμό φαξ.

Επιλέξτε τον προορισμό από το Βιβλίο διευθύνσεων ή το Πλήκτρο One-touch.

➔ Ανατρέξτε στο Αγγλικό Εγχειρίδιο Χρήσης ΦΑΞ

- 1 Επιλέξτε το πλήκτρο [FAX].
- 2 Εισάγετε τον αριθμό φαξ του παραλήπτη.



ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Μπορούν να εισαχθούν έως και 64 ψηφία.

Χρησιμοποιήστε τα αριθμητικά πλήκτρα για να εισαγάγετε έναν αριθμό.

Πλήκτρο	Περιγραφή
Πλήκτρο [Address Recall/Pause]	Πιέζοντας το πλήκτρο [Address Recall/Pause] εισάγετε μία περίοδο αναμονής διάρκειας περίπου τριών δευτερολέπτων κατά την κλήση του αριθμού. Όταν π.χ. καλείτε το σύστημα λήψης σε μία εξωτερική γραμμή, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε αυτή τη μέθοδο για να εισάγετε μία παύση προτού συνεχιστεί η κλήση του υπόλοιπου αριθμού όταν έχετε ήδη σχηματίσει ένα μέρος του αριθμού.

3 Επιλέξτε τις ρυθμίσεις αποστολής.

Η επικοινωνία μέσω υποδιεύθυνσης, η κρυπτογραφημένη μετάδοση, η ταχύτητα έναρξης αποστολής και η λειτουργία ECM μπορούν να ρυθμιστούν.

- 1 Επιλέξτε το **[Λεπτομ.]**.
- 2 Επιλέξτε το στοιχείο τις ρυθμίσεις του οποίου θέλετε να αλλάξετε και στη συνέχεια επιλέξτε **[Επεξ/σία]** ή **[Αλλαγή]**.

Πλήκτρο	Περιγραφή
Υποδιεύθυνση	Με αυτή τη ρύθμιση μπορείτε να πραγματοποιήσετε αποστολή μέσω μιας Υποδιεύθυνσης. ➔ Ανατρέξτε στο <i>Αγγλικό Εγχειρίδιο Χρήσης ΦΑΞ</i>
Κρυπτογ/μένη Μετάδοση	Με αυτή τη ρύθμιση μπορείτε να χρησιμοποιήσετε κρυπτογραφημένη μετάδοση για να στείλετε τα δεδομένα. ➔ Ανατρέξτε στο <i>Αγγλικό Εγχειρίδιο Χρήσης ΦΑΞ</i>
Ταχύτητα Έναρξης Αποστολής	Με αυτή τη ρύθμιση μπορείτε να αλλάξετε την ταχύτητα έναρξης αποστολής. Επιλέξτε μία ταχύτητα από τις 33600 bps, 14000 bps, και 9600 bps.  ΣΗΜΕΙΩΣΗ Κανονικά, αυτή θα πρέπει να χρησιμοποιείται βάσει των προεπιλεγμένων ρυθμίσεων.
ECM	Η ECM είναι μια λειτουργία επικοινωνίας η οποία καθορίζεται από την ITU-T (Διεθνής Ένωση Τηλεπικοινωνιών) και η οποία αναμεταδίδει δεδομένα όταν έχει πραγματοποιηθεί κάποιο σφάλμα. Τα μηχανήματα φαξ τα οποία διαθέτουν λειτουργία ECM πραγματοποιούν έλεγχο για σφάλματα κατά τη διάρκεια της επικοινωνίας, αποτρέποντας την παραμόρφωση της εικόνας λόγω θορύβου στη γραμμή και άλλων προβλημάτων.

- 3 Επιλέξτε το πλήκτρο **[OK]**.

4 Επιλέξτε το πλήκτρο **[OK]**.

Τέλος εισαγωγής προορισμού.



ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Όταν είναι επιλεγμένο το **[Ενεργοποίηση]** στην επιλογή **[Έλεγχ. Ν. Προορ.]**, προβάλλεται μια οθόνη επιβεβαίωσης για τον αριθμό ΦΑΞ που εισήχθη. Εισάγετε εκ νέου τον ίδιο αριθμό ΦΑΞ και επιλέξτε το πλήκτρο **[OK]**.

➔ *Εγχειρίδιο Χρήσης του Μηχανήματος*

Μπορείτε να εισάγετε τον επόμενο αριθμό ΦΑΞ.

➔ [Μαζική αποστολή \(σελίδα 3-11\)](#)

Πέρα από το φαξ, μπορείτε να συμπεριλάβετε την αποστολή ενός e-mail και την αποστολή ενός φακέλου (SMB/FTP) στην ίδια εργασία αποστολής.

➔ *Εγχειρίδιο Χρήσης του Μηχανήματος*

Επιλογή από το Βιβλίο Διευθύνσεων



ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τον τρόπο καταχώρησης προορισμών στο Βιβλίο Διευθύνσεων, ανατρέξτε στο παρακάτω:

➔ *Αγγλικό Εγχειρίδιο Χρήσης ΦΑΞ*

Για λεπτομέρειες σχετικά με το εξωτερικό βιβλίο διευθύνσεων, ανατρέξτε στο παρακάτω:

➔ *Command Center RX User Guide*

1 Πλήκτρο [FAX] > Πλήκτρο [Address Book]

2 Επιλέξτε τον προορισμό.



ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Όταν ελέγχετε τις πληροφορίες του προορισμού, επιλέξτε **[Μενού]** > **[Λεπτομ.]**, και στη συνέχεια επιλέξτε το πλήκτρο **[OK]**

Αναζήτηση προορισμού

Μπορείτε να αναζητήσετε τον προορισμό βάσει ονόματος.

1 **[Μενού]** > πλήκτρο **[▲]** **[▼]** > **[Αναζήτηση(Ον.)]** > πλήκτρο **[OK]**

2 Εισάγετε χαρακτήρες για την αναζήτηση μέσω των αριθμητικών πλήκτρων.



ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Για λεπτομέρειες σχετικά με την εισαγωγή χαρακτήρων, ανατρέξτε στο παρακάτω:

➔ [Μέθοδος εισαγωγής χαρακτήρων \(σελίδα 7-2\)](#)

3 Επιλέξτε το πλήκτρο **[OK]**.
Εμφανίζεται ο προορισμός που αναζητήσατε.

3 Επιλέξτε το πλήκτρο [OK].

Για να πραγματοποιήσετε αποστολή σε πολλαπλούς προορισμούς, επαναλάβετε τα βήματα 2 έως 3. Μπορείτε να πραγματοποιήσετε αποστολή σε έως 100 προορισμούς ταυτόχρονα.



ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Για να ελέγξετε ή να αλλάξετε έναν επιλεγμένο προορισμό, ανατρέξτε στο παρακάτω:

➔ [Έλεγχος και Επεξεργασία Προορισμών \(σελίδα 3-4\)](#)

Επιλογή μέσω Πλήκτρου One-touch



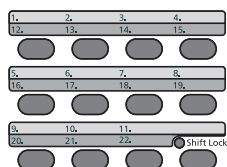
ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την προσθήκη του Πλήκτρου One-touch, ανατρέξτε στο παρακάτω:

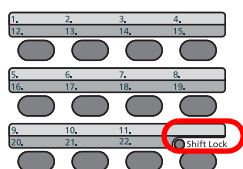
➔ *Αγγλικό Εγχειρίδιο Χρήσης ΦΑΞ*

1 Επιλέξτε το πλήκτρο [FAX].

2 Επιλέξτε το πλήκτρο ταχείας κλήσης όπου είναι καταχωρημένος ο προορισμός.



Όταν επιλέγετε αριθμούς πλήκτρων One Touch από το 12 έως το 22, το πλήκτρο One Touch πρέπει να επιλεγεί αφού ανάψει η ένδειξη [**Shift Lock**] με την επιλογή του πλήκτρου [**Shift Lock**].



Μαζική αποστολή

Αυτή η λειτουργία σας επιτρέπει να στείλετε τα ίδια πρωτότυπα σε πολλούς προορισμούς στο πλαίσιο μίας μόνο εργασίας. Το μηχάνημα αποθηκεύει (απομνημονεύει) τα πρωτότυπα ώστε να τα στείλει προσωρινά στη μνήμη και στη συνέχεια ανακαλεί αυτόματα την κλήση και την αποστολή στον ορισμένο προορισμό.

 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ**
Όταν χρησιμοποιείτε μια ομάδα ως προορισμό, μπορείτε να στείλετε πρωτότυπα σε ανώτατο αριθμό 100 προορισμών σε μία εργασία.
Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε αυτή τη λειτουργία σε συνδυασμό με την επικοινωνία μέσω υποδιεύθυνσης και την αποστολή με καθυστέρηση.
Όταν έχει επιλεγεί η άμεση αποστολή, αυτή αλλάζει σε αποστολή από μνήμης στη στιγμή της αποστολής.

1 Επιλέξτε το πλήκτρο [FAX].

2 Καθορίστε τον προορισμό.

Εισάγετε τον αριθμό ΦΑΞ.

 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ**
Εάν το [Κατ/ρηση Προορ(ΦΑΞ)] έχει οριστεί στη θέση [Απαγόρευση], δεν μπορείτε να εισάγετε απευθείας έναν αριθμό φαξ. Επιλέξτε τον προορισμό από το Βιβλίο διευθύνσεων ή το Πλήκτρο One-touch.
➔ Ανατρέξτε στο Αγγλικό Εγχειρίδιο Χρήσης ΦΑΞ

1 Εισάγετε τον αριθμό φαξ του παραλήπτη.

 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ**
Μπορούν να εισαχθούν έως και 64 ψηφία.
Χρησιμοποιήστε τα αριθμητικά πλήκτρα για να εισαγάγετε έναν αριθμό.

Πλήκτρο	Περιγραφή
Πλήκτρο [Address Recall/Pause]	Πιέζοντας το πλήκτρο [Address Recall/Pause] εισάγετε μία περίοδο αναμονής διάρκειας περίπου 3 δευτερολέπτων κατά την κλήση του αριθμού. Όταν π.χ. καλείτε το σύστημα λήψης σε μία εξωτερική γραμμή, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε αυτή τη μέθοδο για να εισάγετε μία παύση προτού συνεχιστεί η κλήση του υπόλοιπου αριθμού όταν έχετε ήδη σχηματίσει ένα μέρος του αριθμού.

2 Επιλέξτε το πλήκτρο [OK]. Μπορεί να εισαχθεί άλλος ένας αριθμός φαξ.

 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ**
Όταν είναι επιλεγμένο το [Ενεργοποίηση] στην επιλογή [Έλεγχ. Ν. Προορ.], προβάλλεται μια οθόνη επιβεβαίωσης για τον αριθμό ΦΑΞ που εισήχθη. Εισάγετε εκ νέου τον ίδιο αριθμό ΦΑΞ και επιλέξτε το πλήκτρο [OK].
➔ Εγχειρίδιο Χρήσης του Μηχανήματος

Επιλογή προορισμού από το Βιβλίο διευθύνσεων

- 1** Επιλέξτε το πλήκτρο **[Address Book]**.
- 2** Επιλέξτε τον προορισμό.
- 3** Επιλέξτε το πλήκτρο **[OK]**.
Για να προσθέσετε προορισμούς, επαναλάβετε τα βήματα 2 έως 3.



ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Για λεπτομέρειες σχετικά με το Βιβλίο διευθύνσεων, ανατρέξτε στο παρακάτω:

➔ [Επιλογή από το Βιβλίο Διευθύνσεων \(σελίδα 3-9\)](#)

Επιλογή προορισμού από το πλήκτρο One-touch

Επιλέξτε όλα τα πλήκτρα One-touch όπου είναι καταχωρημένοι οι απαραίτητοι προορισμοί.



ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Για λεπτομέρειες σχετικά με το Πλήκτρο One-touch, ανατρέξτε στο παρακάτω:

➔ [Επιλογή μέσω Πλήκτρου One-touch \(σελίδα 3-10\)](#)

- 3** Αφού επιλέξετε όλους τους προορισμούς, πιάστε το πλήκτρο **[Start]**.

Σύνδεση/Αποσύνδεση

Σύνδεση με Ενεργοποιημένη τη Διαχείριση σύνδεσης χρήστη

Όταν έχει ενεργοποιηθεί η διαχείριση συνδέσεων χρήστη, χρειάζεται να εισάγετε ένα ID Χρήστη και έναν κωδικό πρόσβασης για να χρησιμοποιήσετε το μηχάνημα.

Σύνδεση

1 Εισάγετε το όνομα χρήστη σύνδεσης.

- Εάν εμφανίζεται αυτή η οθόνη κατά τη διάρκεια των εργασιών, επιλέξτε το πλήκτρο **[OK]** ενώ είναι επιλεγμένη η στήλη για την εισαγωγή ενός ονόματος χρήστη σύνδεσης.



ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Εάν είναι επιλεγμένη η **[Επαλήθευση Δικτ.]** ως μέθοδος ελέγχου ταυτότητας χρήστη, εμφανίζεται το **[Μενού]**. Επιλέξτε **[Μενού]** και επιλέξτε **[Τύπος Σύνδεσης]** και στη συνέχεια μπορείτε να επιλέξετε για την επαλήθευση προορισμού την **[Τοπική Επαλήθ.]** ή την **[Επαλήθευση Δικτ.]**.
- Επιλέξτε **[Μενού]** και επιλέξτε **[Τομέας]** και στη συνέχεια μπορείτε να επιλέξετε από τους καταχωρημένους τομείς.

- Εισάγετε το όνομα χρήστη σύνδεσης χρησιμοποιώντας τα αριθμητικά πλήκτρα και επιλέξτε το πλήκτρο **[OK]**.



ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Αν η «Λειτ. Σύνδεσης» είναι **[Επιλογή Χαρακτ.]**, τότε εμφανίζεται η οθόνη εισαγωγής στοιχείων μέσω επιλογής από τους χαρακτήρες στην οθόνη μηνυμάτων.

➔ *Εγχειρίδιο Χρήσης του Μηχανήματος*

➔ [Μέθοδος εισαγωγής χαρακτήρων \(σελίδα 7-2\)](#)

2 Εισάγετε τον κωδικό πρόσβασης σύνδεσης.

- Επιλέξτε τον κωδικό πρόσβασης σύνδεσης και επιλέξτε το πλήκτρο **[OK]**.
- Εισάγετε τον κωδικό πρόσβασης σύνδεσης και επιλέξτε το πλήκτρο **[OK]**.
➔ [Μέθοδος εισαγωγής χαρακτήρων \(σελίδα 7-2\)](#)

3 Επιλέξτε **[Σύνδεση]**.

Αποσύνδεση

Authentication/
Logout



Για να αποσυνδεθείτε από το μηχάνημα, επιλέξτε το πλήκτρο **[Authentication/Logout]** για να επιστρέψετε στην οθόνη εισαγωγής ονόματος χρήστη σύνδεσης/κωδικού πρόσβασης.

Οι χρήστες αποσυνδέονται αυτόματα στις ακόλουθες περιπτώσεις:

- Όταν το μηχάνημα μεταβεί σε κατάσταση αναμονής.
- Όταν έχει ενεργοποιηθεί η λειτουργία αυτόματης επαναφοράς του πίνακα λειτουργίας

Σύνδεση με Ενεργοποιημένο τον Λογιστικό έλεγχο εργασιών

Όταν έχει ενεργοποιηθεί ο λογιστικός έλεγχος εργασιών, χρειάζεται να εισάγετε ένα ID λογαριασμού για να χρησιμοποιήσετε το μηχάνημα.

Σύνδεση

Στην οθόνη εισαγωγής ID λογαριασμού, εισάγετε το ID λογαριασμού με τη βοήθεια των αριθμητικών πλήκτρων και επιλέξτε το **[Σύνδεση]**.



ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Εάν εισάγετε κάποιο λανθασμένο χαρακτήρα, πατήστε το πλήκτρο **[Clear]** και εισάγετε ξανά το ID λογαριασμού.
- Αν το ID λογαριασμού που εισάγατε δεν ταιριάζει με το καταχωρημένο ID, θα ακουστεί ένας προειδοποιητικός ήχος και η σύνδεση θα αποτύχει. Εισάγετε το σωστό ID λογαριασμού.
- Επιλέγοντας το **[Μετρητής]** μπορείτε να ενημερωθείτε για τον αριθμό των σελίδων που έχουν εκτυπωθεί και των σελίδων που έχουν σαρωθεί.

Αποσύνδεση

Authentication/
Logout



Μόλις οι εργασίες ολοκληρωθούν, πατήστε το πλήκτρο **[Authentication/Logout]** για να επιστρέψετε στην οθόνη εισαγωγής του ID λογαριασμού.

4 Λήψη φαξ

Σε αυτό το κεφάλαιο περιγράφονται τα παρακάτω θέματα:

Λήψη ΦΑΞ	4-2
Μέθοδος Λήψης	4-2
Ρύθμιση της μεθόδου λήψης	4-2
Αυτόματη Λήψη	4-3
Ροή αυτόματης λήψης	4-3
Ακύρωση Λήψης (Διακοπή Επικοινωνίας)	4-4
Χειροκίνητη Λήψη	4-5
Ροή χειροκίνητης λήψης	4-5
Λειτουργίες λήψης φαξ	4-6
Ημερομηνία/Ωρα Λήψης	4-6
Εκτύπωση 2 σε 1	4-6
Εκτύπωση Δέσμης	4-7
Εκτύπωση διπλής όψης	4-7

Λήψη ΦΑΞ

Σε περίπτωση που το παρόν μηχάνημα χρησιμοποιείται αποκλειστικά για τη λήψη ΦΑΞ και δεν δέχεται τηλεφωνικές κλήσεις, ρυθμίστε το μηχάνημα για αυτόματη λήψη. Δεν απαιτείται κάποια ιδιαίτερη ενέργεια κατά τη λήψη φαξ.

Μέθοδος Λήψης

Οι μέθοδοι λήψης φαξ του μηχανήματος περιγράφονται παρακάτω.

- Αυτόματο (Κανονικό)
- Αυτόματο(ΦΑΞ/ΤΗΛ) (Ανατρέξτε στο [5-2.](#))
- Αυτόματο(Αυτόματος Τηλεφωνητής) (Ανατρέξτε στο [5-4.](#))
- Χειροκίνητο (Ανατρέξτε στο [4-5.](#))

Ρύθμιση της μεθόδου λήψης

1 Προβάλετε την οθόνη.

Πλήκτρο [**System Menu/Counter**] > πλήκτρο [**▲**] [**▼**] > [**ΦΑΞ**] > πλήκτρο [**OK**] > πλήκτρο [**▲**] [**▼**] > [**Λήψη**] > πλήκτρο [**OK**] > πλήκτρο [**▲**] [**▼**] > [**Ρύθμιση λήψης**] > πλήκτρο [**OK**]

2 Επιλέξτε τη μέθοδο λήψης.

1 Επιλέξτε τη μέθοδο λήψης.

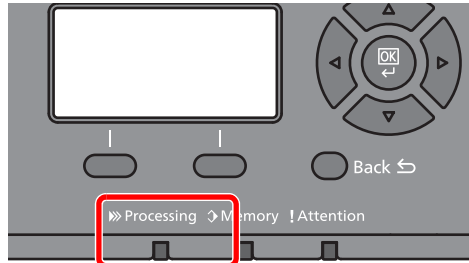
Για Αυτόματη Λήψη ΦΑΞ, επιλέξτε [**Αυτόμ.(Κανονικό)**].

2 Επιλέξτε το πλήκτρο [**OK**].

Αυτόματη Λήψη

Ροή αυτόματης λήψης

1 Έναρξη Λήψης



Όταν λαμβάνεται ένα φαξ, αναβοσβήνει η ένδειξη **[Processing]** και η λήψη ξεκινά αυτόματα.



ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Όταν ένα τηλέφωνο (εμπορικά διαθέσιμο προϊόν) συνδέεται με το μηχάνημα, η λήψη ξεκινά μετά το χτύπημα του τηλεφώνου.

Μπορείτε να αλλάξετε τον αριθμό των φορών που εκπέμπεται το ηχητικό σήμα κλήσης (δηλ. τον αριθμό των κουδουνισμάτων).

➔ Ανατρέξτε στο *Αγγλικό Εγχειρίδιο Χρήσης ΦΑΞ*

Λήψη στη Μνήμη

Όταν το μηχάνημα δεν μπορεί να εκτυπώσει ένα φαξ λόγω απουσίας χαρτιού ή εμπλοκής χαρτιού, αποθηκεύει προσωρινά τα πρωτότυπα που του έχουν αποσταλεί στη μνήμη εικόνων. Μόλις το μηχάνημα επιστρέψει σε κατάσταση που του επιτρέπει να εκτυπώσει, η εκτύπωση ξεκινά.

Ο αριθμός των σελίδων που μπορούν να αποθηκευτούν εξαρτάται από τις σελίδες. Κατά γενικό κανόνα, μπορούν να αποθηκευτούν περίπου 256 ή περισσότερες σελίδες μεγέθους A4 κανονικής ανάλυσης.

Κατά τη λήψη στη μνήμη, οι Εργασίες Εκτύπωσης Λήψης ΦΑΞ εμφανίζονται στις Εργασίες Εκτύπωσης του μενού Κατάστασης. Για να εκτυπώσετε τα πρωτότυπα που έχετε λάβει, προσθέστε χαρτί ή αφαιρέστε το μπλοκαρισμένο χαρτί.

Για την οθόνη Κατάστασης, ανατρέξτε στο παρακάτω:

➔ *Εγχειρίδιο Χρήσης του Μηχανήματος*

2 Εκτύπωση Λήψης

Τα φαξ που έχουν ληφθεί εξέρχονται στην εσωτερική θήκη με την εκτυπωμένη πλευρά προς τα κάτω.

Ακύρωση Λήψης (Διακοπή Επικοινωνίας)

Για να ακυρώσετε τη λήψη αποσυνδέοντας την τηλεφωνική γραμμή κατά την επικοινωνία, ακολουθήστε την εξής διαδικασία.

1 Πατήστε το πλήκτρο [Status/Job Cancel].

2 Διακοπή επικοινωνίας.

Πλήκτρο [▲] [▼] > [ΦΑΞ] > πλήκτρο [OK] > [Γ.κλεισ.]
Όταν διακοπεί η επικοινωνία, διακόπτεται και η λήψη.

Χειροκίνητη Λήψη

Αυτή η μέθοδος σας επιτρέπει να λαμβάνετε φαξ επιλέγοντας το **[Χειροκίν. Λήψη]** αφού επιβεβαιώσετε ότι η τηλεφωνική γραμμή είναι συνδεδεμένη στο σύστημα αποστολής.



ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Για να χρησιμοποιήσετε τη χειροκίνητη λήψη, θα πρέπει να έχει συνδεθεί στο μηχάνημα μια τηλεφωνική συσκευή (διαθέσιμη στο εμπόριο) και η λειτουργία λήψης θα πρέπει να έχει αλλάξει σε χειροκίνητη λήψη. Για να αλλάξετε σε χειροκίνητη λειτουργία, ανατρέξτε στο παρακάτω:

➔ *Αγγλικό Εγχειρίδιο Χρήσης ΦΑΞ*

Αν συνδέσετε μία τηλεφωνική συσκευή (εμπορικά διαθέσιμο προϊόν) στο μηχάνημα αυτό, θα μπορείτε να λάβετε πρωτότυπα εφόσον έχετε συνομιλήσει με το άτομο που χειρίζεται το σύστημα αποστολής.

➔ [Χειροκίνητη Λήψη \(σελίδα 5-7\)](#)

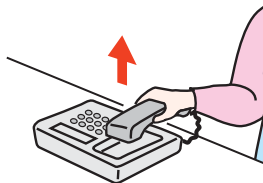
[Λειτουργία Τηλεδιακόπτη \(σελίδα 5-8\)](#)

Ροή χειροκίνητης λήψης

1 Το τηλέφωνο εκπέμπει ήχο κλήσης.

Όταν υπάρχει εισερχόμενη κλήση, το τηλέφωνο που είναι συνδεδεμένο με το μηχάνημα εκπέμπει έναν ήχο κλήσης.

2 Σηκώστε το ακουστικό.



Σηκώστε το ακουστικό του τηλεφώνου.

3 Ελέγξτε αν η τηλεφωνική γραμμή είναι συνδεδεμένη στο φαξ του συστήματος αποστολής.

Αν ο προορισμός είναι μηχάνημα φαξ, θα ακούσετε χαμηλούς ηλεκτρονικούς ήχους. Αν απαντήσει κάποιος, μπορείτε να μιλήσετε μαζί του.

4 Πλήκτρο [FAX] > Πλήκτρο [On Hook] > [Χειροκίν. Λήψη]

Η λήψη θα αρχίσει.



ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Όταν χρησιμοποιείτε μια συσκευή τηλεφώνου που μπορεί να αποστείλει σήματα ήχου, χρησιμοποιήστε το τηλέφωνο για να ξεκινήσετε τη λήψη πρωτοτύπων μέσω της λειτουργίας τηλεδιακόπτη.

➔ Ανατρέξτε στο *Αγγλικό Εγχειρίδιο Χρήσης ΦΑΞ*

5 Επανατοποθετήστε το ακουστικό.

Όταν αρχίσει η λήψη, επιστρέψτε το ακουστικό στην αρχική του θέση.

Λειτουργίες λήψης φαξ

Η μέθοδος λήψης και η μέθοδος εκτύπωσης φαξ μπορούν να οριστούν.

Τι θέλετε να κάνετε;	Σελίδα αναφοράς
Περιορισμός του τύπου χαρτιού που μπορεί να χρησιμοποιηθεί.	Ανατρέξτε στο <i>Αγγλικό Εγχειρίδιο Χρήσης ΦΑΞ</i>
Σύνδεση σε PBX (Private Branch Exchange - σύστημα ενδοεπικοινωνίας μέσω τηλεφωνικού κέντρου). (μόνο εντός Ευρώπης)	Ανατρέξτε στο <i>Αγγλικό Εγχειρίδιο Χρήσης ΦΑΞ</i>
Πρωώθηση φαξ που έχουν ληφθεί σε άλλο μηχάνημα φαξ ή σε υπολογιστή.	Ανατρέξτε στο <i>Αγγλικό Εγχειρίδιο Χρήσης ΦΑΞ</i>
Εκτύπωση της ημερομηνίας και ώρας λήψης και άλλων στοιχείων.	Ημερομηνία/Ωρα Λήψης ► σελίδα 4-6
Λήψη ενός φαξ δύο σελίδων σε μία σελίδα.	Εκτύπωση 2 σε 1 ► σελίδα 4-6
Εκτύπωση φαξ που έχουν ληφθεί μαζί ως δέσμη.	Εκτύπωση Δέσμης ► σελίδα 4-7
Κρυπτογράφηση πρωτοτύπου για ασφαλή αποστολή του.	Ανατρέξτε στο <i>Αγγλικό Εγχειρίδιο Χρήσης ΦΑΞ</i>
Εκτύπωση των φαξ που έχουν ληφθεί και στις δύο πλευρές του χαρτιού.	Εκτύπωση διπλής όψης ► σελίδα 4-7
Αποθήκευση φαξ που έχουν ληφθεί στο μηχάνημα χωρίς εκτύπωσή τους.	Ανατρέξτε στο <i>Αγγλικό Εγχειρίδιο Χρήσης ΦΑΞ</i>
Έναρξη λήψης φαξ μέσω ελέγχου του μηχανήματος λήψης.	Ανατρέξτε στο <i>Αγγλικό Εγχειρίδιο Χρήσης ΦΑΞ</i>

Ημερομηνία/Ωρα Λήψης

Η λειτουργία Ημερομηνίας/Ωρας Λήψης προσθέτει την ημερομηνία/ώρα λήψης, τα στοιχεία του αποστολέα και τον αριθμό των σελίδων στο επάνω μέρος της κάθε σελίδας κατά την εκτύπωση του μηνύματος που έχει ληφθεί. Χρησιμοποιεί για την επιβεβαίωση της ώρας λήψης όταν το φαξ προέρχεται από διαφορετική ζώνη ώρας.



ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Όταν τα δεδομένα φαξ που έχουν ληφθεί προωθούνται μετά από ανάκλησή τους από τη μνήμη, η ημερομηνία/ώρα λήψης δεν προστίθεται στα προωθούμενα δεδομένα. Όταν τα δεδομένα που έχουν ληφθεί εκτυπώνονται σε ξεχωριστές σελίδες, η ημερομηνία/ώρα λήψης τυπώνεται μόνο στην πρώτη σελίδα. Δεν τυπώνεται στις επόμενες σελίδες.

Ενεργοποιημένη	Τύπωση της ημερομηνίας/ώρας λήψης.
Απενεργοποιημένη	Όχι τύπωση της ημερομηνίας/ώρας λήψης.

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τη διαμόρφωση ρυθμίσεων, ανατρέξτε στο παρακάτω:

► *Αγγλικό Εγχειρίδιο Χρήσης ΦΑΞ*

Εκτύπωση 2 σε 1

Όταν ληφθεί ένα πρωτότυπο πολλαπλών σελίδων μεγέθους Statement ή A5, η λειτουργία αυτή εκτυπώνει 2 σελίδες του πρωτοτύπου σε ένα φύλλο χαρτιού μεγέθους Letter ή A4 ταυτόχρονα. Αν ορίσετε λήψη 2 σε 1 και εκτύπωση διπλής όψης ταυτόχρονα, η λήψη 2 σε 1 απενεργοποιείται.

Ενεργοποιημένη	Εκτύπωση 2 σε 1
Απενεργοποιημένη	Όχι εκτύπωση 2 σε 1

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τη διαμόρφωση ρυθμίσεων, ανατρέξτε στο παρακάτω:

► *Αγγλικό Εγχειρίδιο Χρήσης ΦΑΞ*

Εκτύπωση Δέσμης

Όταν ληφθεί ένα φαξ πολλαπλών σελίδων, οι σελίδες εκτυπώνονται σε δέσμη αφού έχουν ληφθεί όλες.

Ενεργοποιημένη	Εκτύπωση ως δέσμη μετά τη λήψη όλων των σελίδων.
Απενεργοποιημένη	Εκτύπωση κάθε σελίδας κατά τη λήψη της.

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τη διαμόρφωση ρυθμίσεων, ανατρέξτε στο παρακάτω:

➔ *Αγγλικό Εγχειρίδιο Χρήσης ΦΑΞ*

Εκτύπωση διπλής όψης

Όταν ληφθούν πολλαπλές σελίδες δεδομένων του ίδιου πλάτους, μπορούν να εκτυπωθούν και στις δύο πλευρές του χαρτιού που έχει το ίδιο πλάτος με τα δεδομένα.

Ενεργοποιημένη	Εκτύπωση και στις δύο πλευρές.
Απενεργοποιημένη	Εκτύπωση μόνο στη μία πλευρά.

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τη διαμόρφωση ρυθμίσεων, ανατρέξτε στο παρακάτω:

➔ *Αγγλικό Εγχειρίδιο Χρήσης ΦΑΞ*

5 Χρήση ενδεδειγμένων λειτουργιών φαξ

Το παρόν κεφάλαιο εξηγεί τα ακόλουθα θέματα:

Χρήση ενός συνδεδεμένου τηλεφώνου	5-2
Λήψη με Αυτόματη Εναλλαγή ΦΑΞ/ΤΗΛ	5-2
Λήψη με Αυτόματη Εναλλαγή ΦΑΞ/Αυτόματου Τηλεφωνητή	5-4
Χειροκίνητη Αποστολή	5-6
Χειροκίνητη Λήψη	5-7
Λειτουργία Τηλεδιακόπτη	5-8

Χρήση ενός συνδεδεμένου τηλεφώνου

Μπορείτε να συνδέσετε ένα τηλέφωνο (διαθέσιμο στο εμπόριο) σε αυτό το μηχάνημα και να χρησιμοποιήσετε διάφορες λειτουργίες.

Λήψη με Αυτόματη Εναλλαγή ΦΑΞ/ΤΗΛ

Αυτή η μέθοδος λήψης ενδείκνυται για την περίπτωση που μία και μόνο τηλεφωνική γραμμή χρησιμοποιείται τόσο για τηλέφωνο όσο και για φαξ. Όταν στέλνονται πρωτότυπα φαξ, το μηχάνημα τα λαμβάνει αυτόματα, ενώ όταν το άλλο μέρος καλεί από τηλέφωνο, το μηχάνημα εκπέμπει έναν ήχο κλήσης, ειδοποιώντας το χρήστη να απαντήσει.



ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ

Για να χρησιμοποιήσετε τη Λήψη με Αυτόματη Εναλλαγή ΦΑΞ/ΤΗΛ, είναι απαραίτητο να συνδέσετε στο μηχάνημα μία τηλεφωνική συσκευή (διαθέσιμη στο εμπόριο).

Μόλις το τηλέφωνο εκπέμπει τον ήχο κλήσης για τον προκαθορισμένο αριθμό φορών, το άλλο μέρος επιβαρύνεται με τα τέλη της τηλεφωνικής σύνδεσης, ακόμα κι αν το σύστημα λήψης δεν απαντήσει.

Ροή λήψης

ΦΑΞ	ΦΑΞ	Τηλέφωνο
Όταν το άλλο μέρος έχει αποστείλει πρωτότυπα με αυτόματη αποστολή	Όταν το άλλο μέρος έχει αποστείλει πρωτότυπα με χειροκίνητη αποστολή	Όταν το άλλο μέρος καλεί από τηλέφωνο



Δέχεται την εισερχόμενη κλήση χωρίς να εκπέμπει ήχο κλήσης.
(Το άλλο μέρος θα επιβαρυνθεί με τα τέλη της τηλεφωνικής σύνδεσης από αυτό το σημείο και μετά.)



Εκπέμπει τον ήχο κλήσης δύο φορές.
(Μόνο το άλλο μέρος μπορεί να ακούσει τον ήχο κλήσης.)



Λαμβάνει αυτόματα τα πρωτότυπα από το άλλο μέρος
(Αυτόματη Λήψη ΦΑΞ)

Εκπέμπει τον ήχο κλήσης. (Ο ήχος κλήσης εκπέμπεται τόσο προς το άλλο μέρος όσο και από τη συσκευή λήψης.)
(Αν δεν σηκώσετε το ακουστικό εντός 30 δευτερολέπτων, το μηχάνημα εισέρχεται σε λειτουργία λήψης φαξ.)



Εάν σηκώσετε το ακουστικό της συνδεδεμένης τηλεφωνικής συσκευής, μπορείτε να μιλήσετε με το άλλο μέρος.



Μετά το τέλος της συνομιλίας,
μπορείτε να λάβετε φαξ
χρησιμοποιώντας τη Λειτουργία
Τηλεδιακόπτη.



ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Στο τέλος της συνομιλίας, μπορείτε επίσης να λάβετε φαξ χρησιμοποιώντας τη Λειτουργία Τηλεδιακόπτη.

➔ [Λειτουργία Τηλεδιακόπτη \(σελίδα 5-8\)](#)

Προετοιμασία:

Επιλέξτε [Αυτόμ.(ΦΑΞ/ΤΗΛ)].

➔ Ανατρέξτε στο Αγγλικό Εγχειρίδιο Χρήσης ΦΑΞ

1 Το τηλέφωνο εκπέμπει ήχο κλήσης.



Η συνδεδεμένη τηλεφωνική συσκευή εκπέμπει έναν ήχο κλήσης.



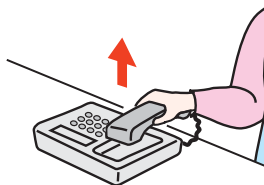
ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Μπορείτε να αλλάξετε τον αριθμό των φορών που εκπέμπεται το ηχητικό σήμα κλήσης (δηλ. τον αριθμό των κουδουνισμάτων).

➔ Ανατρέξτε στο Αγγλικό Εγχειρίδιο Χρήσης ΦΑΞ

2 Απαντήστε στην κλήση.

Εάν η κλήση προέρχεται από τηλέφωνο



- 1 Το μηχάνημα εκπέμπει έναν ήχο κλήσης, καλώντας το χρήστη να απαντήσει. Σηκώστε το ακουστικό του τηλεφώνου μέσα σε 30 δευτερόλεπτα.



ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Εάν δεν σηκώσετε το ακουστικό μέσα σε 30 δευτερόλεπτα, το μηχάνημα μεταβαίνει σε λειτουργία λήψης φαξ.

- 2 Μιλήστε με το άλλο μέρος.



ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Στο τέλος της συνομιλίας, μπορείτε επίσης να λάβετε φαξ χρησιμοποιώντας τη Λειτουργία Τηλεδιακόπτη.

➔ [Λειτουργία Τηλεδιακόπτη \(σελίδα 5-8\)](#)

Εάν η κλήση προέρχεται από φαξ

Η συσκευή ξεκινά τη λήψη των πρωτοτύπων φαξ.

Λήψη με Αυτόματη Εναλλαγή ΦΑΞ/Αυτόματου Τηλεφωνητή

Η μέθοδος αυτή ενδείκνυται για την περίπτωση που χρησιμοποιείτε αυτόματο τηλεφωνητή και φαξ ταυτόχρονα. Όταν στέλνονται πρωτότυπα φαξ, το μηχάνημα τα λαμβάνει αυτόματα, ενώ όταν η κλήση προέρχεται από τηλέφωνο, το μηχάνημα ακολουθεί τις λειτουργίες της συνδεδεμένης τηλεφωνικής συσκευής. Έτσι, όταν ο χρήστης απουσιάζει, το άλλο μέρος μπορεί να αφήσει ένα μήνυμα στον αυτόματο τηλεφωνητή.



ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ

Κατά τη χρήση της λειτουργίας Λήψης με Αυτόματη Εναλλαγή ΦΑΞ/Αυτόματου Τηλεφωνητή, εάν μεσολαβήσει διάστημα σιωπής 30 δευτερολέπτων μέσα σε διάστημα ενός λεπτού από τη στιγμή που το μηχάνημα δέχτηκε την κλήση από το άλλο μέρος, η λειτουργία εντοπισμού σιωπής του μηχανήματος ενεργοποιείται και το μηχάνημα μεταβαίνει σε λειτουργία λήψης φαξ.



ΣΗΜΕΙΩΣΗ

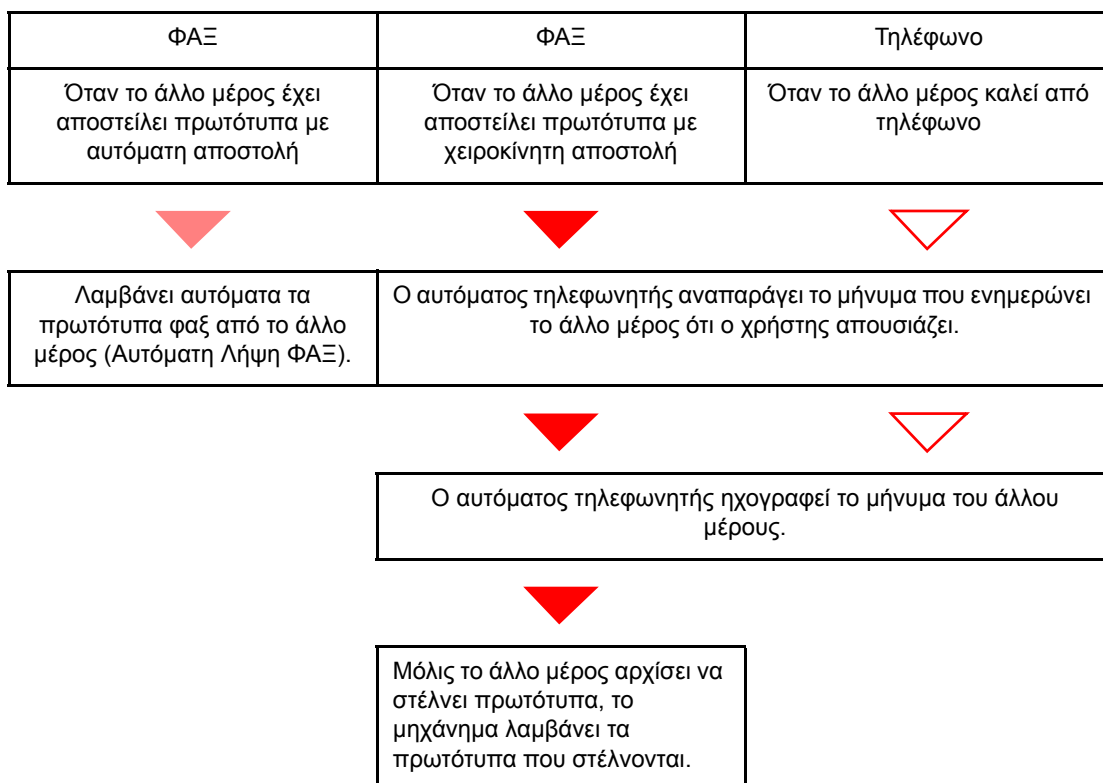
Για να χρησιμοποιήσετε τη Λήψη με Αυτόματη Εναλλαγή ΦΑΞ/Αυτόματου Τηλεφωνητή, είναι απαραίτητο να συνδέσετε το μηχάνημα με μία τηλεφωνική συσκευή με αυτόματο τηλεφωνητή (διαθέσιμη στο εμπόριο).

Για λεπτομέρειες σχετικά με π.χ. την απάντηση σε μηνύματα, συμβουλευθείτε τις Οδηγίες Χρήσης της συσκευής αυτόματου τηλεφωνητή.

Καθορίστε τον αριθμό των επαναλήψεων του ήχου κλήσης (των κουδουνισμάτων) που θα εκπέμπει το μηχάνημα, έτσι ώστε να υπερβαίνουν τον αριθμό των επαναλήψεων του ήχου κλήσης που θα εκπέμπει ο αυτόματος τηλεφωνητής.

➔ Ανατρέξτε στο Αγγλικό Εγχειρίδιο Χρήσης ΦΑΞ

Ροή λήψης



Προετοιμασία:

Επιλέξτε [Αυτόματο(TAD)].

➔ Ανατρέξτε στο Αγγλικό Εγχειρίδιο Χρήσης ΦΑΞ

1 Το τηλέφωνο εκπέμπει ήχο κλήσης.



Η συνδεδεμένη τηλεφωνική συσκευή εκπέμπει τον ήχο κλήσης με τον επιλεγμένο αριθμό επαναλήψεων (κουδουνισμάτων).



ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Εάν σηκώσετε το ακουστικό ενώ η τηλεφωνική συσκευή εκπέμπει ακόμα τον ήχο κλήσης, το μηχάνημα μεταβαίνει στην ίδια κατάσταση με αυτή της μη αυτόματης λήψης.

➔ [Χειροκίνητη Λήψη \(σελίδα 5-7\)](#)

2 Ο αυτόματος τηλεφωνητής ενεργοποιείται.

Εάν η κλήση προέρχεται από τηλέφωνο, αλλά ο χρήστης απουσιάζει

Ο αυτόματος τηλεφωνητής αναπαράγει το μήνυμα χαιρετισμού και αρχίζει να ηχογραφεί το μήνυμα του άλλου μέρους.



ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Εάν μεσολαβήσει σιωπή 30 δευτερολέπτων κατά τη διάρκεια της ηχογράφησης, το μηχάνημα μεταβαίνει σε λειτουργία λήψης φαξ.

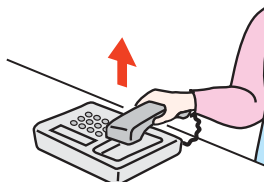
Εάν η κλήση προέρχεται από φαξ

Η συσκευή ξεκινά τη λήψη των πρωτοτύπων φαξ.

Χειροκίνητη Αποστολή

Όταν θέλετε να μιλήσετε με το πρόσωπο στο σύστημα λήψης ή όταν το σύστημα λήψης πρέπει να μεταβεί σε λειτουργία φαξ, χρησιμοποιήστε αυτή τη μέθοδο για την αποστολή πρωτοτύπων.

- 1 Τοποθετήστε τα πρωτότυπα.**
- 2 Σχηματίστε τον αριθμό του προορισμού.**



Σηκώστε το ακουστικό και επιλέξτε τον αριθμό του συστήματος λήψης.

- 3 Ελέγξτε αν η τηλεφωνική γραμμή είναι συνδεδεμένη στο φαξ του συστήματος λήψης.**

Αν ο προορισμός είναι μηχανήμα φαξ, θα ακούσετε έναν μακρύ ψηλό ηλεκτρονικό ήχο. Αν απαντήσει κάποιος, μπορείτε να μιλήσετε μαζί του.

- 4 Πλήκτρο [FAX] > Πλήκτρο [On Hook]**

- 5 Πατήστε το πλήκτρο [Start].**

Αρχίζει η μετάδοση.

- 6 Επανατοποθετήστε το ακουστικό.**

Όταν αρχίσει η αποστολή, επιστρέψτε το ακουστικό στην αρχική του θέση.

Χειροκίνητη Λήψη

Μπορείτε να πραγματοποιήσετε λήψη αφού επιβεβαιώσετε ότι είστε συνδεδεμένοι με το μέρος που πραγματοποιεί την αποστολή μέσω της τηλεφωνικής γραμμής.



ΣΗΜΕΙΩΣΗ

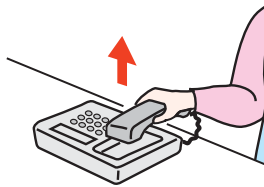
Η Αυτόματη Λήψη ΦΑΞ είναι η προκαθορισμένη λειτουργία λήψης σε αυτό το μηχάνημα. Για να χρησιμοποιήσετε τη Χειροκίνητη Λήψη πρέπει να αλλάξετε τη λειτουργία λήψης σε Χειροκίνητη Λήψη. Για να αλλάξετε σε χειροκίνητη λειτουργία, ανατρέξτε στο παρακάτω:

➔ *Αγγλικό Εγχειρίδιο Χρήσης ΦΑΞ*

1 Το τηλέφωνο εκπέμπει ήχο κλήσης.

Όταν υπάρχει εισερχόμενη κλήση, το τηλέφωνο που είναι συνδεδεμένο με το μηχάνημα εκπέμπει έναν ήχο κλήσης.

2 Σηκώστε το ακουστικό.



Σηκώστε το ακουστικό του τηλεφώνου.

3 Ελέγξτε αν η τηλεφωνική γραμμή είναι συνδεδεμένη στο φαξ του συστήματος αποστολής.

Αν ο προορισμός είναι μηχάνημα φαξ, θα ακούσετε χαμηλούς ηλεκτρονικούς ήχους. Αν απαντήσει κάποιος, μπορείτε να μιλήσετε μαζί του.

4 Πλήκτρο [FAX] > Πλήκτρο [On Hook] > [Χειροκίν. Λήψη]

Η λήψη θα αρχίσει.



ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Όταν χρησιμοποιείτε μια συσκευή τηλεφώνου που μπορεί να αποστείλει σήματα ήχου, χρησιμοποιήστε το τηλέφωνο για να ξεκινήσετε τη λήψη πρωτοτύπων μέσω της λειτουργίας τηλεδιακόπτη.

➔ *Ανατρέξτε στο Αγγλικό Εγχειρίδιο Χρήσης ΦΑΞ*

5 Επανατοποθετήστε το ακουστικό.

Όταν αρχίσει η λήψη, επιστρέψτε το ακουστικό στην αρχική του θέση.

Λειτουργία Τηλεδιακόπτη

Μπορείτε να ξεκινήσετε τη λήψη φαξ ενώ χρησιμοποιείτε τη συνδεδεμένη συσκευή τηλεφώνου. Αυτή η λειτουργία είναι βολική για τη συνδυασμένη χρήση αυτού του μηχανήματος και μιας συσκευής τηλεφώνου (διαθέσιμη στο εμπόριο) που είναι τοποθετημένα μακριά το ένα από το άλλο.



ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Για να χρησιμοποιήσετε τον τηλεδιακόπτη, είναι απαραίτητο να συνδέσετε τη συσκευή τηλεφώνου που αποστέλλει σήματα ήχου (διαθέσιμη στο εμπόριο) με το μηχανήμα. Ωστόσο, ακόμη κι αν η συσκευή τηλεφώνου αποστέλλει σήματα ήχου, ενδέχεται η συγκεκριμένη λειτουργία να μη λειτουργεί ικανοποιητικά ανάλογα με τον τύπο της συσκευής τηλεφώνου. Για λεπτομέρειες, επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπό μας ή το κατάστημα από όπου αγοράσατε αυτό το μηχάνημα.

Ο αριθμός επιλογής του τηλεδιακόπτη βάσει των εργοστασιακών ρυθμίσεων είναι το 55.

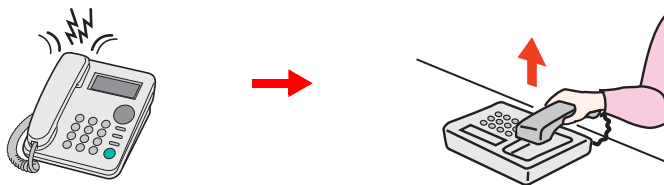
Ο αριθμός επιλογής του τηλεδιακόπτη μπορεί να αλλάξει.

➔ Ανατρέξτε στο *Αγγλικό Εγχειρίδιο Χρήσης ΦΑΞ*

Χρήση του Τηλεδιακόπτη

Για να ξεκινήσετε τη λήψη φαξ μέσω λειτουργίας στη συνδεδεμένη συσκευή τηλεφώνου, χρησιμοποιήστε την ακόλουθη λειτουργία.

1 Η συνδεδεμένη τηλεφωνική συσκευή εκπέμπει έναν ήχο κλήσης.



Σηκώστε το ακουστικό του τηλεφώνου.



ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Μπορείτε να αλλάξετε τον αριθμό των φορών που εκπέμπεται το ηχητικό σήμα κλήσης (δηλ. τον αριθμό των κουδουνισμάτων).

➔ Ανατρέξτε στο *Αγγλικό Εγχειρίδιο Χρήσης ΦΑΞ*

2 Πατήστε τον αριθμό επιλογής του τηλεδιακόπτη (2 ψηφία).

Όταν ακούσετε τον ήχο του φαξ από το ακουστικό, εισάγετε τον αριθμό επιλογής του τηλεδιακόπτη χρησιμοποιώντας το πλήκτρο κλήσης στη συσκευή του τηλεφώνου. Η τηλεφωνική γραμμή μεταβιβάζεται στο μηχανήμα και ξεκινά η λήψη.

6 Αντιμετώπιση προβλημάτων

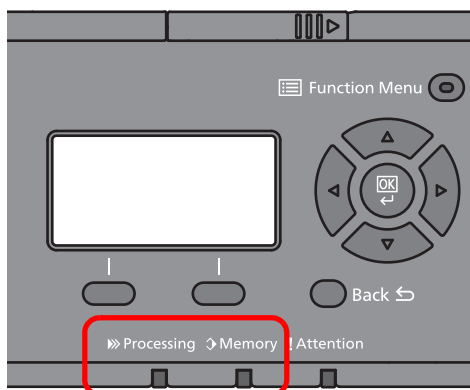
Το παρόν κεφάλαιο περιγράφει τα ακόλουθα θέματα:

Φωτεινές Ενδείξεις κατά τη Λειτουργία Αποστολής/Λήψης	6-2
Ενέργειες σε περίπτωση που αναβοσβήνει η φωτεινή ένδειξη Attention	6-2
Προφυλάξεις κατά την Απενεργοποίηση του Μηχανήματος	6-3
Μηνύματα	6-4
Λίστα Κωδικών Σφάλματος	6-6
Αντιμετώπιση προβλημάτων	6-9
Συνηθισμένες ερωτήσεις	6-11

Φωτεινές Ενδείξεις κατά τη Λειτουργία Αποστολής/Λήψης

Οι φωτεινές ενδείξεις **[Processing]** και **[Memory]** ενημερώνουν σχετικά με την κατάσταση μετάδοσης του φαξ.

- Η φωτεινή ένδειξη **[Processing]** αναβοσβήνει κατά τη διάρκεια της αποστολής και λήψης φαξ.
- Η φωτεινή ένδειξη **[Memory]** αναβοσβήνει όταν τα πρωτογενή δεδομένα αποθηκεύονται στη μνήμη για την αποστολή από μνήμης.
- Η φωτεινή ένδειξη **[Memory]** ανάβει όταν υπάρχουν πρωτογενή δεδομένα αποθηκευμένα στη μνήμη για καθυστερημένη μετάδοση.



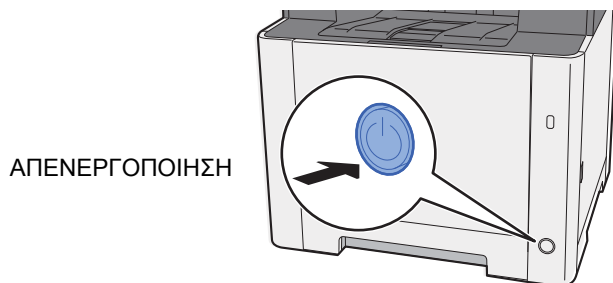
Ενέργειες σε περίπτωση που αναβοσβήνει η φωτεινή ένδειξη Attention

Εάν αναβοσβήνει η φωτεινή ένδειξη **[Attention]**, ελέγξτε την οθόνη μηνυμάτων. Εάν το μήνυμα δεν εμφανίζεται στην οθόνη μηνυμάτων, ελέγξτε τα παρακάτω.

Σύμπτωμα	Σημεία Ελέγχου	Διορθωτικές Ενέργειες	Σελίδα αναφοράς
Η αποστολή φαξ είναι αδύνατη.	Έχει συνδεθεί σωστά το καλώδιο της μονάδας;	Συνδέστε σωστά το καλώδιο της μονάδας.	—
	Έχει καταχωρηθεί σωστά ο Αριθμός Έγκρισης ΦΑΞ ή ο Αριθμός Έγκρισης ID;	Ελέγξτε τον Αριθμό Έγκρισης ΦΑΞ και τον Αριθμό Έγκρισης ID.	—
	Μήπως έχει συμβεί ένα σφάλμα επικοινωνίας;	Ελέγξτε για τυχόν κωδικούς σφάλματος στην Έκθεση Αποτελεσμάτων TX/RX και στην Αναφορά Ενεργειών. Εάν ο κωδικός σφάλματος ξεκινά με το γράμμα "U" ή "E", ακολουθήστε την αντίστοιχη διαδικασία.	6-6
	Μήπως η γραμμή προορισμού του ΦΑΞ είναι κατεληγμένη;	Στείλτε το ξανά.	—
	Αποκρίνεται η γραμμή προορισμού του ΦΑΞ;	Στείλτε το ξανά.	—
	Υπάρχει κάποιο σφάλμα διαφορετικό από τα παραπάνω;	Επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο της τεχνικής υποστήριξης.	—

Προφυλάξεις κατά την Απενεργοποίηση του Μηχανήματος

Για να απενεργοποιήσετε το μηχάνημα, πατήστε τον διακόπτη λειτουργίας. Δεν μπορείτε να λάβετε αυτόματα ένα φαξ, εάν ο διακόπτης λειτουργίας βρίσκεται στη θέση απενεργοποίησης.



Το μήνυμα επιβεβαίωσης για την απενεργοποίηση εμφανίζεται όταν το **[Εμφ Μην.Απενεργ]** έχει οριστεί στη θέση **[Ενεργοποίηση]**.

Χρειάζονται 3 περίπου λεπτά για την απενεργοποίηση.

Μηνύματα

Όταν σημειώνεται ένα σφάλμα, η οθόνη ενδέχεται να εμφανίσει ένα από τα μηνύματα που αναφέρονται παρακάτω. Τα μηνύματα αυτά σας βοηθούν να εντοπίσετε και να διορθώσετε το πρόβλημα.



ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Όταν σημειώνεται σφάλμα μετάδοσης, εκτυπώνεται μία αναφορά αποτελέσματος αποστολής/λήψης.

Ελέγξτε τον κωδικό σφάλματος που εμφανίζεται στην αναφορά και ανατρέξτε στο παρακάτω:

➔ [Λίστα Κωδικών Σφάλματος \(σελίδα 6-6\)](#)

Για να εκτυπώσετε την αναφορά αποτελέσματος αποστολής/λήψης, ανατρέξτε στο παρακάτω:

➔ [Αγγλικό Εγχειρίδιο Χρήσης ΦΑΞ](#)

Μπορείτε επίσης να ελέγξετε τους κωδικούς σφάλματος χρησιμοποιώντας την αναφορά ενεργειών.

➔ [Ανατρέξτε στο Αγγλικό Εγχειρίδιο Χρήσης ΦΑΞ](#)

Μήνυμα	Απαιτούμενος έλεγχος	Διορθωτική ενέργεια	Σελίδα αναφοράς
Ανεπαρκής μνήμη. Έναρξη εργ. αδύνατη.	—	Δεν είναι δυνατή η έναρξη της εργασίας. Δοκιμάστε ξανά αργότερα.	—
Βάλτε χαρτί στην κασέτα #.	Έχει εξαντληθεί το χαρτί στην κασέτα που υποδεικνύεται;	Τοποθετήστε χαρτί. Πατήστε [Χαρτί] για να επιλέξετε την άλλη πηγή χαρτιού.	—
Βάλτε χαρτί στην κασέτα #. ↑↓ (Εμφανίζονται εναλλάξ) Ορίστε το επιλεγμένο μέγεθος χαρτιού και πατήστε το [OK].	Έχει εξαντληθεί το χαρτί στην κασέτα που υποδεικνύεται;	Τοποθετήστε χαρτί. Πατήστε [Χαρτί] για να επιλέξετε την άλλη πηγή χαρτιού. Επιλέξτε το πλήκτρο [OK] για να εκτυπώσετε στο χαρτί τις τρέχουσες επιλεγμένης πηγής χαρτιού.	—
Βλάβη μηχανήματος. Καλέστε το σέρβις.	—	Έχει παρουσιαστεί ένα σφάλμα στο μηχάνημα. Σημειώστε τον κωδικό σφάλματος που εμφανίζεται στην οθόνη μηνυμάτων και επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο τεχνικής υποστήριξης.	—
Δεν μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τη λειτ. >> Αποστολή ΦΑΞ	—	Αυτή η εργασία ακυρώθηκε γιατί περιορίστηκε από τον Έλεγχο Ταυτότητας Χρήστη ή τον Λογιστικό Καταμερισμό Εργασίας. Επιλέξτε το πλήκτρο [OK].	—
Εσφαλμένο ID λογ/μού. Η εργασία ακυρώθηκε.	—	Το ID λογαριασμού ήταν εσφαλμένο κατά την επεξεργασία της εργασίας εξωτερικά. Η εργασία ακυρώθηκε. Επιλέξτε το πλήκτρο [OK].	—
Η μνήμη FAX είναι γεμάτη.	—	Η λειτουργία ΦΑΞ δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί πλέον λόγω ανεπαρκούς μνήμης. Η εργασία ακυρώθηκε. Επιλέξτε το πλήκτρο [OK].	—
Λανθασμένο Όν. Χρήστη ή Κωδ. Πρόσβ. Σύνδ. Η εργασία ακυρώθηκε.	—	Το όνομα χρήστη σύνδεσης ή ο κωδικός πρόσβασης ήταν εσφαλμένα κατά την επεξεργασία της εργασίας εξωτερικά. Η εργασία ακυρώθηκε. Επιλέξτε το πλήκτρο [OK].	—
Μέγιστος αριθμός σαρωμένων σελίδων. Η εργασία ακυρώθηκε.	Υπερβήκατε το αποδεκτό όριο σάρωσης;	Δεν είναι πλέον εφικτή η σάρωση σελίδων. Η εργασία ακυρώθηκε. Επιλέξτε το πλήκτρο [OK].	—

Μήνυμα	Απαιτούμενος έλεγχος	Διορθωτική ενέργεια	Σελίδα αναφοράς
Πλήρης μνήμη σαρωτή. Η εργασία ακυρώθηκε.	—	Η λειτουργία σάρωσης δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί πλέον λόγω ανεπαρκούς μνήμης. Η εργασία ακυρώθηκε. Επιλέξτε το πλήκτρο [OK] .	—
Συνέβη σφάλμα. Ανάψτε και κλείστε το γενικό διακόπτη.	—	Παρουσιάστηκε σφάλμα συστήματος. Κλείστε τον κεντρικό διακόπτη λειτουργίας και έπειτα ανοίξτε τον ξανά.	—
Το ακουστικό του τηλ. δεν είναι κατεβασμ. Κατεβάστε το ακουστ.	—	Κατεβάστε το ακουστικό.	—
Υπέρβαση περιορισμού Λογ. Κατ. Εργασίας. Η εργασία ακυρώθηκε.	Έχει σημειωθεί υπέρβαση του ορίου αποδεκτής τιμής εκτύπωσης από το Όνομα Εργασίας;	Η τιμή εκτύπωσης υπερέβη το όριο αποδεκτής τιμής από το Όνομα Εργασίας. Δεν είναι δυνατή η διεξαγωγή περαιτέρω εκτυπώσεων. Αυτή η εργασία ακυρώθηκε. Επιλέξτε το πλήκτρο [OK] .	—
Υπέρβαση του ορίου θυρίδας polling. Η εργασία ακυρώθηκε.	Εμφανίζεται το μήνυμα [OK] στην οθόνη;	Η θυρίδα που ορίστηκε είναι πλήρης και δεν είναι δυνατή η περαιτέρω αποθήκευση. Η εργασία ακυρώνεται. Επιλέξτε το πλήκτρο [OK] . Προσπαθήστε να εκτελέσετε ξανά την εργασία μετά την εκτύπωση ή τη διαγραφή δεδομένων από τη θυρίδα.	—

Λίστα Κωδικών Σφάλματος

Όταν σημειώνεται ένα σφάλμα μετάδοσης, ένας από τους παρακάτω κωδικούς σφάλματος αποθηκεύεται στη Αναφορά Αποτελεσμάτων Αποστολής/Λήψης και στην Αναφορά Ενεργειών.



ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Το “U” ή “E” θα εμφανιστούν στον κωδικό σφάλματος ανάλογα με την ρύθμιση ταχύτητας επικοινωνίας.

Κωδικός Σφάλματος	Πιθανή Αιτία/Ενέργεια
Κατειλημμένο	Η δημιουργία σύνδεσης με τον παραλήπτη απέτυχε παρά την επανάκλησή του για τον προκαθορισμένο αριθμό φορών. Στείλτε το ξανά.
ΑΚΥΡΩΘΗΚΕ	Η αποστολή ακυρώθηκε λόγω μίας ενέργειας ακύρωσης της αποστολής. Η λήψη ακυρώθηκε λόγω μίας ενέργειας ακύρωσης της λήψης.
E00300 U00300	Το χαρτί στο μηχάνημα λήψης εξαντλήθηκε. Επικοινωνήστε με τον παραλήπτη.
E00430 - E00462 U00430 - U00462	Η λήψη ακυρώθηκε λόγω αναντιστοιχίας των χαρακτηριστικών επικοινωνίας με το μηχάνημα λήψης, παρότι η σύνδεση γραμμής ήταν επιτυχής.
E00601 - E00690 U00601 - U00690	Η επικοινωνία σταμάτησε λόγω δυσλειτουργίας του μηχανήματος. Προβείτε ξανά στην αποστολή ή λήψη.
E00700 U00700	Η επικοινωνία σταμάτησε λόγω δυσλειτουργίας στο μηχάνημα αποστολής ή λήψης.
E00800 - E00811 U00800 - U00811	Η/Οι σελίδα/-ες δεν στάλθηκαν σωστά. Στείλτε το ξανά. Αν αντιμετωπίζετε ακόμη πρόβλημα, μειώστε την Ταχύτητα Έναρξης Αποστολής και κάντε εκ νέου αποστολή.  ΣΗΜΕΙΩΣΗ Αν το σφάλμα επικοινωνίας συμβαίνει συχνά, αλλάξτε την προεπιλεγμένη ρύθμιση της Ταχύτητας Έναρξης Αποστολής στο Μενού Συστήματος.
E00900 - E00910 U00900 - U00910	Η/Οι σελίδα/-ες δεν λήφθηκαν σωστά. Ζητήστε από τον αποστολέα να προβεί ξανά στην αποστολή.  ΣΗΜΕΙΩΣΗ Αν το σφάλμα επικοινωνίας συμβαίνει συχνά, αλλάξτε την προεπιλεγμένη ρύθμιση της Ταχύτητας Έναρξης Λήψης στο Μενού Συστήματος.
E01000 - E01097 U01000 - U01097	Σημειώθηκε σφάλμα επικοινωνίας κατά την αποστολή. Στείλτε το ξανά. Αν αντιμετωπίζετε ακόμη πρόβλημα, μειώστε την Ταχύτητα Έναρξης Αποστολής και κάντε εκ νέου αποστολή.  ΣΗΜΕΙΩΣΗ Αν το σφάλμα επικοινωνίας συμβαίνει συχνά, αλλάξτε την προεπιλεγμένη ρύθμιση της Ταχύτητας Έναρξης Αποστολής στο Μενού Συστήματος.
E01100 - E01196 U01100 - U01196	Σημειώθηκε σφάλμα επικοινωνίας κατά τη λήψη. Ζητήστε από τον αποστολέα να προβεί ξανά στην αποστολή.  ΣΗΜΕΙΩΣΗ Αν το σφάλμα επικοινωνίας συμβαίνει συχνά, αλλάξτε την προεπιλεγμένη ρύθμιση της Ταχύτητας Έναρξης Λήψης στο Μενού Συστήματος.
U01400	Η δημιουργία επικοινωνίας με το μηχάνημα αποστολής ή λήψης απέτυχε, γιατί η κλήση που καταχωρήθηκε για σύστημα τονικής γραμμής έγινε σε σύστημα παλμικής γραμμής.

Κωδικός Σφάλματος	Πιθανή Αιτία/Ενέργεια
E01500	Σημειώθηκε σφάλμα επικοινωνίας κατά τη μετάδοση υψηλής ταχύτητας. Στείλτε το ξανά. Αν αντιμετωπίζετε ακόμη πρόβλημα, μειώστε την Ταχύτητα Έναρξης Αποστολής και κάντε εκ νέου αποστολή.  ΣΗΜΕΙΩΣΗ Αν το σφάλμα επικοινωνίας συμβαίνει συχνά, αλλάξτε την προεπιλεγμένη ρύθμιση της Ταχύτητας Έναρξης Αποστολής στο Μενού Συστήματος.
E01600	Σημειώθηκε σφάλμα επικοινωνίας κατά τη λήψη υψηλής ταχύτητας. Ζητήστε από τον αποστολέα να μειώσει την ταχύτητα μετάδοσης και να προβεί ξανά στην αποστολή.  ΣΗΜΕΙΩΣΗ Αν το σφάλμα επικοινωνίας συμβαίνει συχνά, αλλάξτε την προεπιλεγμένη ρύθμιση της Ταχύτητας Έναρξης Λήψης στο Μενού Συστήματος.
E01700 - E01720	Σημειώθηκε σφάλμα επικοινωνίας κατά τη μετάδοση υψηλής ταχύτητας. Στείλτε το ξανά. Αν αντιμετωπίζετε ακόμη πρόβλημα, μειώστε την Ταχύτητα Έναρξης Αποστολής και κάντε εκ νέου αποστολή.  ΣΗΜΕΙΩΣΗ Αν το σφάλμα επικοινωνίας συμβαίνει συχνά, αλλάξτε την προεπιλεγμένη ρύθμιση της Ταχύτητας Έναρξης Αποστολής στο Μενού Συστήματος.
E01721	Σημειώθηκε σφάλμα επικοινωνίας κατά τη μετάδοση υψηλής ταχύτητας. Η επιλεγμένη ταχύτητα μετάδοσης ενδέχεται να μην είναι διαθέσιμη στο μηχάνημα λήψης. Μειώστε την αρχική ταχύτητα μετάδοσης και προβείτε ξανά στην αποστολή.
E01800 -E01820	Σημειώθηκε σφάλμα επικοινωνίας κατά τη λήψη υψηλής ταχύτητας. Ζητήστε από τον αποστολέα να μειώσει την ταχύτητα λήψης και επαναλάβετε την αποστολή ή μειώστε την Ταχύτητα Έναρξης Λήψης στο Μενού Συστήματος.
E01821	Σημειώθηκε σφάλμα επικοινωνίας κατά τη λήψη υψηλής ταχύτητας. Η επιλεγμένη ταχύτητα μετάδοσης ενδέχεται να μην είναι διαθέσιμη σε αυτό το μηχάνημα. Ζητήστε από τον αποστολέα να μειώσει την ταχύτητα λήψης και επαναλάβετε την αποστολή ή μειώστε την Ταχύτητα Έναρξης Λήψης στο Μενού Συστήματος.
E03000 U03000	Κατά τη λήψη polling, δεν ήταν δυνατή η λήψη φαξ γιατί δεν τοποθετήθηκαν πρωτότυπα στο μηχάνημα φαξ του άλλου μέρους. Επικοινωνήστε με το άλλο μέρος.
E03200 U03200	Έγινε απόπειρα λήψης πίνακα ανακοινώσεων υποδιεύθυνσης και το μηχάνημα του άλλου μέρους είναι δικής μας κατασκευής, αλλά η καθορισμένη θυρίδα υποδιεύθυνσης δεν περιείχε δεδομένα. Επικοινωνήστε με το άλλο μέρος.
E03300 U03300	Σημειώθηκε σφάλμα λόγω της αιτίας 1 ή 2 που αναφέρεται παρακάτω. Επικοινωνήστε με το άλλο μέρος. 1 Το μηχάνημα του άλλου μέρους είναι δικής μας κατασκευής και εντοπίστηκαν περιορισμοί μετάδοσης, οι οποίοι έχουν καθοριστεί από το άλλο μέρος για τη λήψη polling. Η επικοινωνία διακόπηκε γιατί ο κωδικός πρόσβασης ήταν λανθασμένος. 2 Το μηχάνημα του άλλου μέρους είναι δικής μας κατασκευής και εντοπίστηκαν περιορισμοί μετάδοσης, οι οποίοι έχουν καθοριστεί από το άλλο μέρος για τη λήψη πίνακα ανακοινώσεων υποδιεύθυνσης. Η επικοινωνία διακόπηκε γιατί ο κωδικός πρόσβασης ήταν λανθασμένος.
E03400 U03400	Η λήψη polling διακόπηκε γιατί το Polling ID που καταχωρήθηκε από το άλλο μέρος δεν αντιστοιχεί στο ID Τοπικού ΦΑΞ του μηχανήματος λήψης. Επικοινωνήστε με το άλλο μέρος.
E03500 U03500	Έγινε απόπειρα λήψης πίνακα ανακοινώσεων υποδιεύθυνσης και το μηχάνημα του άλλου μέρους είναι δικής μας κατασκευής, αλλά η καθορισμένη θυρίδα υποδιεύθυνσης δεν έχει καταχωρηθεί στο μηχάνημα του άλλου μέρους. Επικοινωνήστε με τον παραλήπτη.
E03600 U03600	Το μηχάνημα του άλλου μέρους είναι δικής μας κατασκευής και η λήψη πίνακα ανακοινώσεων υποδιεύθυνσης διακόπηκε, γιατί ο καθορισμένος κωδικός πρόσβασης υποδιεύθυνσης ήταν λανθασμένος. Επικοινωνήστε με το άλλο μέρος.

Κωδικός Σφάλματος	Πιθανή Αιτία/Ενέργεια
E03700 U03700	Έγινε απόπειρα λήψης πίνακα ανακοινώσεων υποδιεύθυνσης, αλλά το μηχάνημα του άλλου μέρους είτε δεν διαθέτει λειτουργία επικοινωνίας πίνακα ανακοινώσεων υποδιεύθυνσης είτε δεν υπήρχαν πρωτότυπα σε καμία από τις θυρίδες μεταβίβασης πρωτοτύπων (θυρίδες υποδιεύθυνσης).
E04000 U04000	Η καθορισμένη θυρίδα υποδιεύθυνσης δεν έχει καταχωρηθεί στο δικής μας κατασκευής μηχάνημα λήψης ή η υποδιεύθυνση δεν ταιριάζει.
E04100 U04100	Το μηχάνημα λήψης δεν διαθέτει λειτουργία θυρίδας υποδιεύθυνσης ή η υποδιεύθυνση δεν ταιριάζει.
E04200 U04200	Η κρυπτογραφημένη αποστολή ακυρώθηκε γιατί η καθορισμένη θυρίδα δεν έχει καταχωρηθεί.
E04300 U04300	Η κρυπτογραφημένη αποστολή ακυρώθηκε γιατί το φαξ λήψης δεν διαθέτει λειτουργία κρυπτογραφημένης επικοινωνίας.
E04400 U04400	Η κρυπτογραφημένη αποστολή ακυρώθηκε γιατί το κλειδί κρυπτογράφησης δεν ταιριάζει.
E04500 U04500	Η κρυπτογραφημένη λήψη ακυρώθηκε γιατί το κλειδί κρυπτογράφησης δεν ταιριάζει.
E05100 U05100	Η αποστολή ακυρώθηκε γιατί οι απαιτήσεις επικοινωνίας δεν πληρούνται λόγω του περιορισμού μεταδόσεων που έχει οριστεί σε αυτό το μηχάνημα. Επικοινωνήστε με τον παραλήπτη.
E05200 U05200	Η λήψη ακυρώθηκε γιατί οι απαιτήσεις επικοινωνίας δεν πληρούνται λόγω του περιορισμού μεταδόσεων που έχει οριστεί σε αυτό το μηχάνημα.
E05300 U05300	Η λήψη απορρίφθηκε από τον παραλήπτη γιατί οι απαιτήσεις επικοινωνίας δεν πληρούνται λόγω του περιορισμού μεταδόσεων που έχει οριστεί στο μηχάνημα λήψης. Επικοινωνήστε με τον παραλήπτη.
E14000 U14000	Η λήψη στη Θυρίδα Υποδιεύθυνσης διακόπηκε γιατί δεν υπάρχει ελεύθερος χώρος στη μνήμη του μηχανήματος. Δημιουργήστε ελεύθερο χώρο εκτυπώνοντας δεδομένα που βρίσκονται στη μνήμη ή ακυρώστε τη λήψη στη Θυρίδα Υποδιεύθυνσης.
E14100 U14100	Η αποστολή στη Θυρίδα Υποδιεύθυνσης ή τη θυρίδα υποδιεύθυνσης του μηχανήματος λήψης δικής μας κατασκευής διακόπηκε γιατί δεν υπάρχει ελεύθερος χώρος στη μνήμη του μηχανήματος λήψης. Επικοινωνήστε με τον παραλήπτη.
E19000 U19000	Η λήψη μνήμης διακόπηκε γιατί δεν υπάρχει άλλος ελεύθερος χώρος στη μνήμη του μηχανήματος. Δημιουργήστε ελεύθερο χώρο εκτυπώνοντας δεδομένα που βρίσκονται στη μνήμη και ζητήστε από τον αποστολέα να προβεί ξανά στην αποστολή.
E19100 U19100	Η αποστολή διακόπηκε γιατί δεν υπάρχει ελεύθερος χώρος στη μνήμη του μηχανήματος λήψης. Επικοινωνήστε με τον παραλήπτη.
E19300 U19300	Η αποστολή διακόπηκε λόγω σφάλματος δεδομένων κατά την αποστολή. Στείλτε το ξανά.

Αντιμετώπιση προβλημάτων

Εάν προκύψει κάποιο πρόβλημα, ελέγξτε καταρχήν τα σημεία που αναφέρονται παρακάτω. Εάν το πρόβλημα συνεχίζεται, επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπό σας ή τον αντιπρόσωπο της τεχνικής υποστήριξης.

Σύμπτωμα	Απαιτούμενος έλεγχος	Διορθωτική ενέργεια	Σελίδα αναφοράς
Δεν είναι δυνατή η αποστολή εγγράφων.	Έχει συνδεθεί σωστά το καλώδιο της μονάδας;	Συνδέστε σωστά το καλώδιο της μονάδας.	—
	Μήπως εμφανίζεται το μήνυμα <i>Αποστολή σφάλματος</i> ;	Διορθώστε την αιτία του σφάλματος και προβείτε ξανά στην αποστολή.	6-6
	Έχει ενεργοποιηθεί ο περιορισμός αποστολής;	Ακυρώστε τον περιορισμό αποστολής.	—
	Χρησιμοποιείτε μια τηλεφωνική γραμμή IP;	Μπορεί να είστε σε θέση να παρακάμψετε προσωρινά το σφάλμα επικοινωνίας αλλάζοντας τη ρύθμιση του [Ταχύτ. Έν. Απ.] στην Αποστολή.	—
Δεν είναι δυνατή η διενέργεια κρυπτογραφημένης επικοινωνίας.	Είναι σωστές οι καταχωρήσεις τόσο από την πλευρά του αποστολέα όσο και από την πλευρά του παραλήπτη;	Ελέγξτε προσεκτικά τις καταχωρήσεις τόσο στον αποστολέα όσο και στον παραλήπτη.	—
Δεν είναι δυνατή η χρήση της λειτουργίας τηλεδιακώπτη.	Χρησιμοποιείται παλμική γραμμή;	Ορισμένα τηλέφωνα ενδέχεται να μεταδίδουν τονικά σήματα κατά τη χρήση των πλήκτρων. Συμβουλευθείτε τις οδηγίες χρήσης της τηλεφωνικής σας συσκευής.	—
	Είναι σωστός ο αριθμός τηλεδιακώπτη;	Ελέγξτε την καταχώρηση. (Προεπιλογή: 55)	—
Δεν γίνεται εκτύπωση μετά τη λήψη.	Έχει ενεργοποιηθεί η προώθηση μνήμης;	Ελέγξτε τον προορισμό προώθησης.	—
Δεν είναι δυνατή η λήψη εγγράφου.	Έχει συνδεθεί σωστά το καλώδιο της μονάδας;	Συνδέστε σωστά το καλώδιο της μονάδας.	—
	Μήπως εμφανίζεται το μήνυμα <i>Σφάλμα Επικοινωνίας</i> ;	Διορθώστε την αιτία του σφάλματος και ζητήστε από τον αποστολέα να ξαναπροσπαθήσει.	6-6
	Έχει ενεργοποιηθεί ο περιορισμός λήψης;	Ακυρώστε τον περιορισμό λήψης.	—
	Χρησιμοποιείτε μια τηλεφωνική γραμμή IP;	Μπορεί να είστε σε θέση να παρακάμψετε προσωρινά το σφάλμα επικοινωνίας αλλάζοντας τη ρύθμιση του [Ταχ. Έναρ. λήψης] στη Λήψη.	—
Δεν είναι δυνατή η διενέργεια λήψης μνήμης.	Υπάρχει ελεύθερος χώρος στη μνήμη;	Προβείτε στη λήψη μόλις υπάρξει ελεύθερος χώρος στη μνήμη ή δημιουργήστε ελεύθερο χώρο στη μνήμη.	—

Σύμπτωμα	Απαιτούμενος έλεγχος	Διορθωτική ενέργεια	Σελίδα αναφοράς
Δεν είναι δυνατή η μετάδοση υποδιεύθυνσης.	Είναι η συσκευή φαξ του παραλήπτη εξοπλισμένη με λειτουργία μετάδοσης υποδιεύθυνσης;	Η μετάδοση υποδιεύθυνσης δεν μπορεί να εκτελεστεί εάν η συσκευή λήψης φαξ δεν διαθέτει αντίστοιχη λειτουργία μετάδοσης υποδιεύθυνσης.	—
	Ταυτίζεται η υποδιεύθυνση ή ο κωδικός πρόσβασης υποδιεύθυνσης που έχετε καταχωρήσει με την υποδιεύθυνση ή τον κωδικό πρόσβασης υποδιεύθυνσης που έχουν καταχωρηθεί στη συσκευή λήψης φαξ;	Εάν η καταχώρησή σας είναι σωστή, ελέγξτε αυτήν του παραλήπτη. Η συσκευή δεν χρησιμοποιεί κωδικό πρόσβασης υποδιεύθυνσης για τη λήψη.	—
	Υπάρχει ελεύθερος χώρος στη μνήμη του μηχανήματος λήψης φαξ;	Επικοινωνήστε με τον παραλήπτη.	—
Δεν είναι δυνατή η διενέργεια προώθησης μνήμης.	Έχετε επιλέξει το [Ενεργοποίηση] για την προώθηση μνήμης;	Ελέγξτε τη ρύθμιση προώθησης μνήμης.	—
Δεν είναι δυνατή η διενέργεια προώθησης μνήμης με χρήση υποδιεύθυνσης.	Είναι η συσκευή φαξ του παραλήπτη εξοπλισμένη με λειτουργία μετάδοσης υποδιεύθυνσης;	Η μετάδοση υποδιεύθυνσης δεν μπορεί να εκτελεστεί εάν η συσκευή λήψης φαξ δεν διαθέτει αντίστοιχη λειτουργία μετάδοσης υποδιεύθυνσης.	—
	Ταυτίζεται η υποδιεύθυνση που καταχωρήθηκε με την υποδιεύθυνση που έχει καταχωρηθεί στο μηχανήμα λήψης φαξ;	Εάν η καταχώρησή σας είναι σωστή, ελέγξτε αυτήν του παραλήπτη. Η συσκευή δεν χρησιμοποιεί κωδικό πρόσβασης υποδιεύθυνσης για τη λήψη.	—
Δεν είναι δυνατή η εκτύπωση από μία Θυρίδα Υποδιεύθυνσης.	Έχει οριστεί κωδικός πρόσβασης για τη θυρίδα;	Εισάγετε το σωστό κωδικό πρόσβασης για τη θυρίδα.	—
Δεν είναι δυνατή η χρήση της λήψης polling.	Χρησιμοποιείται σωστά η μετάδοση polling στο μηχανήμα αποστολής;	Επιβεβαιώστε με το μηχανήμα αποστολής.	—
Δεν είναι δυνατή η χρήση της επικοινωνίας πίνακα ανακοινώσεων υποδιεύθυνσης.	Διαθέτει η συσκευή φαξ του άλλου μέρους αντίστοιχη λειτουργία επικοινωνίας πίνακα ανακοινώσεων υποδιεύθυνσης;	Εάν η συσκευή φαξ του άλλου μέρους δεν διαθέτει αντίστοιχη λειτουργία επικοινωνίας πίνακα ανακοινώσεων υποδιεύθυνσης, δεν μπορεί να λαμβάνει φαξ μέσω πίνακα ανακοινώσεων υποδιεύθυνσης. Επικοινωνήστε με τον παραλήπτη.	—
	Είναι σωστή η υποδιεύθυνση και ο κωδικός πρόσβασης υποδιεύθυνσης που καταχωρήθηκαν;	Εάν η καταχώρησή σας είναι σωστή, ελέγξτε αυτήν του παραλήπτη.	—

Συνηθισμένες ερωτήσεις

Ακολουθούν ερωτήσεις που λαμβάνουμε συχνά μετά την αγορά αυτού του προϊόντος.

	Ερώτηση	Απάντηση
1	Θέλω να προσθέσω μια σφραγίδα ολοκλήρωσης κατά την αποστολή φαξ.	Αυτό το προϊόν δεν διαθέτει λειτουργία σφραγίδων ολοκλήρωσης.
2	Θέλω να στέλνω και να λαμβάνω έγχρωμα φαξ.	Οι εικόνες φαξ αποστέλλονται και λαμβάνονται ασπρόμαυρες.

7 Παράρτημα

Το παρόν κεφάλαιο εξηγεί τα ακόλουθα θέματα:

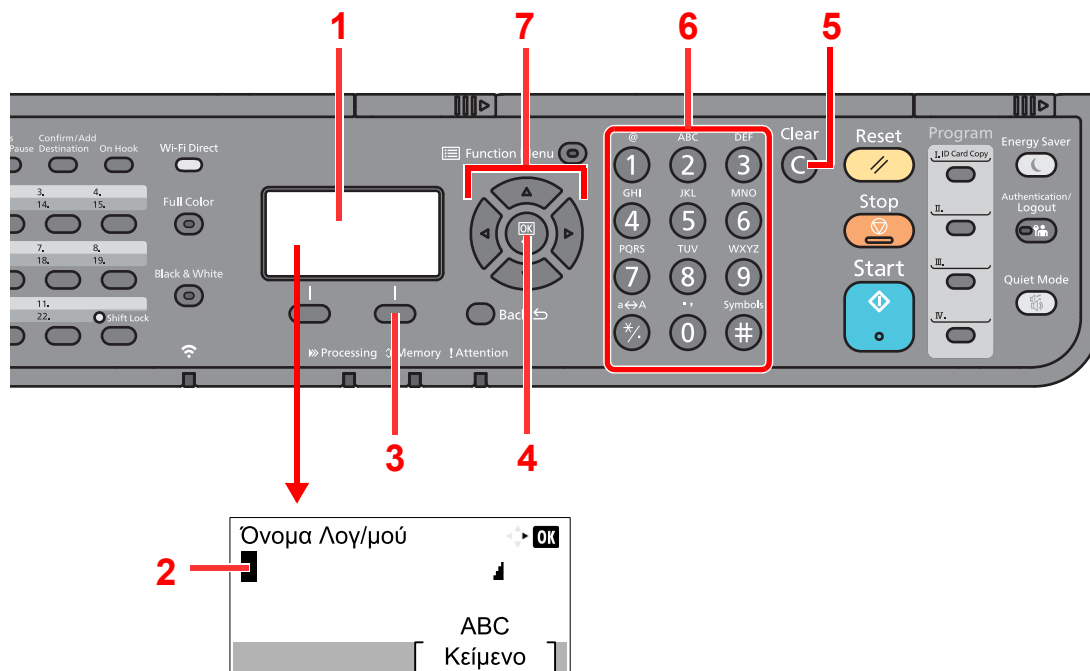
Μέθοδος εισαγωγής χαρακτήρων	7-2
Χρησιμοποιώντας τα πλήκτρα	7-2
Προδιαγραφές	7-3
Χάρτης μενού	7-5

Μέθοδος εισαγωγής χαρακτήρων

Η ενότητα αυτή επεξηγεί τον τρόπο εισαγωγής χαρακτήρων.

Χρησιμοποιώντας τα πλήκτρα

Χρησιμοποιήστε τα παρακάτω πλήκτρα για να εισάγετε χαρακτήρες.



Αρ.	Οθόνης/ πλήκτρου	Περιγραφή
1	Οθόνη μηνυμάτων	Εμφανίζει τους χαρακτήρες που έχουν εισαχθεί.
2	Δρομέας	Οι χαρακτήρες εισάγονται στη θέση του δρομέα.
3	Δεξί πλήκτρο επιλογής	Επιλέξτε το για να επιλέξετε τον τύπο χαρακτήρων που θέλετε να εισάγετε. (Όταν εμφανίζεται το [Κείμενο])
4	Πλήκτρο [OK]	Επιλέξτε για να ολοκληρώσετε την καταχώρηση και να επιστρέψετε στην οθόνη που χρησιμοποιούσατε πριν την καταχώρηση. Για να εισάγετε ένα σύμβολο, επιλέξτε για να επιβεβαιώσετε το επιλεγμένο σύμβολο.
5	πλήκτρο [Clear]	Επιλέξτε για να διαγράψετε χαρακτήρες.
6	Αριθμητικά πλήκτρα.	Επιλέξτε για εισαγωγή χαρακτήρων και συμβόλων.
7	Πλήκτρα με βέλη	Επιλέξτε για να επιλέξετε τη θέση εισαγωγής ή επιλέξτε έναν χαρακτήρα από τη λίστα χαρακτήρων.

Προδιαγραφές



ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ

Οι προδιαγραφές υπόκεινται σε αλλαγές χωρίς προειδοποίηση.

Λειτουργία ΦΑΞ

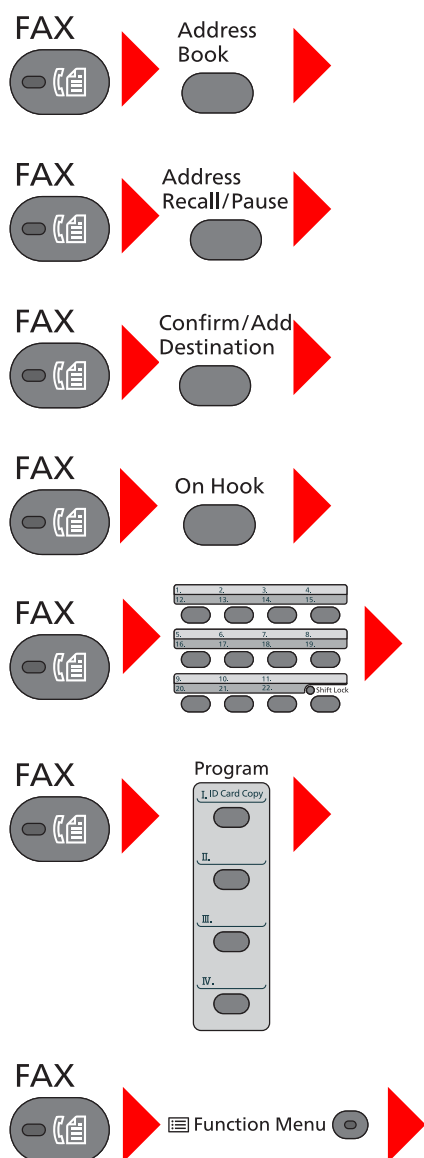
Στοιχείο	Περιγραφή
Συμβατότητα	G3
Γραμμή Επικοινωνίας	Συνδρομητική τηλεφωνική γραμμή
Χρόνος Μετάδοσης	Λιγότερο από 3 δευτερόλεπτα (33600 bps, JBIG, πίνακας ITU-T A4-R #1)
Ταχύτητα Αποστολής	33600/31200/28800/26400/24000/21600/19200/16800/14400/12000/9600/7200/4800/2400 bps
Σύστημα Κωδικοποίησης	JBIG/MMR/MR/MH
Διόρθωση Σφάλματος	ECM
Μέγεθος Πρωτοτ.	Μέγιστο πλάτος: 216 mm, Μέγιστο μήκος: 356 mm
Αυτόματη Τροφοδοσία Εγγράφου	Έως 50 φύλλα (με επεξεργαστή εγγράφων)
Ανάλυση	Σάρωση: 200 × 100 dpi Κανονική (8 κουκκίδες/mm × 3,85 γραμμές/mm) 200 × 200 dpi Υψηλή (8 κουκκίδες/mm × 7,7 γραμμές/mm) 200 × 400 dpi Έξτρα Υψ (Έξτρα Υψηλή) (8 κουκκίδες/mm × 15,4 γραμμές/mm) 400 × 400 dpi Πολύ Υ. (Πολύ Υψηλή) (16 κουκκίδες/mm × 15,4 γραμμές/mm) Εκτύπωση: 600 dpi
Διαβαθμίσεις	256 τόνοι (Διάχυση σφάλματος)
Πλήκτρο One-touch	22 πλήκτρα
Αποστολή Πολλαπλών Σταθμών	Έως 100 προορισμοί
Λήψη Μνήμης Υποκατάστασης	256 φύλλα ή περισσότερα (με χρήση του ITU-T A4 #1)
Χωρητικότητα Μνήμης Εικόνας	3,5 MB (κανονική) (για αποστολή και λήψη φαξ)
Δημιουργία Αναφορών	Αναφορά αποτελέσματος αποστολής, αναφορά αποτελέσματος λήψης ΦΑΞ, αναφορά ενεργειών, σελίδα κατάστασης

Λειτουργίες ΦΑΞ Δικτύου

Στοιχείο	Περιγραφή
Υλικό	Υπολογιστής συμβατός με IBM PC-AT
Διασύνδεση	10BASE-T, 100BASE-TX, 1000BASE-T, υποστήριξη ασύρματου δικτύου*
Λειτουργικό σύστημα	Windows XP, Windows Server 2003, Windows Vista, Windows 7, Windows 8, Windows 8.1, Windows 10, Windows Server 2008/R2, Windows Server 2012/R2
Ανάλυση Αποστολής	Έξτρα Υψ. (400x400 dpi), Υψηλή (200x200 dpi), Κανονική (100x200 dpi)
Μέγεθος εγγράφου	Letter, Legal, Statement, A4, A5, Folio, B5(JIS)
Αποστολή ΦΑΞ με καθυστέρηση	Βάσει των ρυθμίσεων στο Πρόγραμμα οδήγησης ΦΑΞ Δικτύου (μπορεί να ρυθμιστεί σε οποιαδήποτε βαθμίδα 1 λεπτού εντός των επόμενων 24 ωρών)
Αποστολή και Εκτύπωση	Το μηχάνημα μπορεί να πραγματοποιήσει αποστολή φαξ και εκτύπωση.
Μαζική αποστολή	Έως 100 προορισμοί
Λογιστικός έλεγχος εργασιών	Απαιτεί την εισαγωγή ενός Ονόματος Χρήστη Σύνδεσης και ενός Κωδικού Πρόσβασης στο Πρόγραμμα οδήγησης ΦΑΞ Δικτύου, όταν η Σύνδεση χρήστη είναι ενεργοποιημένη στο μηχάνημα του φαξ. Απαιτεί την εισαγωγή ενός ID λογαριασμού στο Πρόγραμμα οδήγησης ΦΑΞ Δικτύου, όταν ο Λογιστικός έλεγχος εργασιών είναι ενεργοποιημένος στο μηχάνημα του φαξ.
Εξώφυλλο	Μπορεί να επιλεγεί μια μορφή μέσω του Προγράμματος οδήγησης ΦΑΞ Δικτύου ή να δημιουργηθεί ένα πρότυπο.

* Μόνο στο ECOSYS M5521cdw

Χάρτης μενού



Βιβλίο Διευθύνσ. (σελίδα [3-9](#))

Ανάκληση (σελίδα [3-3](#))

Έλεγχος και Επεξεργασία Προορισμών (σελίδα [3-4](#))

Χειροκίν. Αποστολή (Ανατρέξτε στο *Αγγλικό Εγχειρίδιο Χρήσης ΦΑΞ*)

Χειροκίν. Λήψη (σελ. [4-5](#))

Πλήκτρο One-touch (σελ. [3-10](#))

Πρόγραμμα (Ανατρέξτε στο *Αγγλικό Εγχειρίδιο Χρήσης ΦΑΞ*)

Μέγεθος Πρωτοτύπου (Ανατρέξτε στο *Αγγλικό Εγχειρίδιο Χρήσης ΦΑΞ*)

Εικόνα Πρωτοτύπου (Ανατρέξτε στο *Αγγλικό Εγχειρίδιο Χρήσης ΦΑΞ*)

Ανάλυση FAX TX (Ανατρέξτε στο *Αγγλικό Εγχειρίδιο Χρήσης ΦΑΞ*)

Προσ/μός Πρωτοτ. (Ανατρέξτε στο *Αγγλικό Εγχειρίδιο Χρήσης ΦΑΞ*)

Συνεχής Σάρωση (Ανατρέξτε στο *Αγγλικό Εγχειρίδιο Χρήσης ΦΑΞ*)

Εισ. Ονόμ. Αρχ. (Ανατρέξτε στο *Αγγλικό Εγχειρίδιο Χρήσης ΦΑΞ*)

Ειδοπ.Ολοκλ.Εργ. (Ανατρέξτε στο *Αγγλικό Εγχειρίδιο Χρήσης*)

Καθ. Αποστ. ΦΑΞ (Ανατρέξτε στο *Αγγλικό Εγχειρίδιο Χρήσης ΦΑΞ*)

Άμεση Αποστ. ΦΑΞ (Ανατρέξτε στο *Αγγλικό Εγχειρίδιο Χρήσης ΦΑΞ*)

Πόλωση λήψης ΦΑΞ (Ανατρέξτε στο *Αγγλικό Εγχειρίδιο Χρήσης*)

Αναφ. αποστ ΦΑΞ (Ανατρέξτε στο *Αγγλικό Εγχειρίδιο Χρήσης ΦΑΞ*)

Πυκνότητα (Ανατρέξτε στο *Αγγλικό Εγχειρίδιο Χρήσης ΦΑΞ*)

Status/
Job Cancel



Κατάστ εργ. εκτ. (ανατρέξτε στο <i>Εγχειρίδιο Χρήσης</i> του μηχανήματος)	
Κατ. εργ. αποστ. (ανατρέξτε στο <i>Εγχειρίδιο Χρήσης</i> του μηχανήματος)	
Αποθ. κατ.εργ. (ανατρέξτε στο <i>Εγχειρίδιο Χρήσης</i> του μηχανήματος)	
Προγρ/νη εργασία (Ανατρέξτε στο <i>Αγγλικό Εγχειρίδιο Χρήσης</i> ΦΑΞ)	
Ημερ. εργ. εκτ. (Ανατρέξτε στο <i>Αγγλικό Εγχειρίδιο Χρήσης</i> .)	
Ημερ. εργ. αποστ. (Ανατρέξτε στο <i>Αγγλικό Εγχειρίδιο Χρήσης</i> .)	
Απ.αρχ.κατ.εργ. (ανατρέξτε στο <i>Εγχειρίδιο Χρήσης</i> του μηχανήματος)	
Ημερ. εργ. ΦΑΞ	Αναφ. Εξερχ. ΦΑΞ (Ανατρέξτε στο <i>Αγγλικό Εγχειρίδιο Χρήσης</i> ΦΑΞ)
	Αναφ. Εισερ. ΦΑΞ (Ανατρέξτε στο <i>Αγγλικό Εγχειρίδιο Χρήσης</i> ΦΑΞ).
	Αναφ. Εξερχ. ΦΑΞ (Ανατρέξτε στο <i>Αγγλικό Εγχειρίδιο Χρήσης</i> ΦΑΞ)
	Αναφ. Εισερ. ΦΑΞ (Ανατρέξτε στο <i>Αγγλικό Εγχειρίδιο Χρήσης</i> ΦΑΞ)
Σαρωτής (ανατρέξτε στο <i>Εγχειρίδιο Χρήσης</i> του μηχανήματος)	
Εκτυπωτής (ανατρέξτε στο <i>Εγχειρίδιο Χρήσης</i> του μηχανήματος)	
ΦΑΞ	Γ.κλεισ. (Σελίδα 3-6 , σελίδα 4-4)
Κατάσταση τόνερ (ανατρέξτε στο <i>Εγχειρίδιο Χρήσης</i> του μηχανήματος)	
Κατάσταση Χαρτ. (ανατρέξτε στο <i>Εγχειρίδιο Χρήσης</i> του μηχανήματος)	
Μνήμη USB (Ανατρέξτε στο <i>Εγχειρίδιο Χρήσης</i> του μηχανήματος)	
Πληκτ/γιο USB (Ανατρέξτε στο <i>Εγχειρίδιο Χρήσης</i> του μηχανήματος)	
Δίκτυο (Ανατρέξτε στο <i>Εγχειρίδιο Χρήσης</i> του μηχανήματος)	
Wi-Fi (ανατρέξτε στο <i>Εγχειρίδιο Χρήσης</i> του μηχανήματος)	

System Menu/
Counter



Αναφορά (Ανατρέξτε στο <i>Αγγλικό Εγχειρίδιο Χρήσης</i> ΦΑΞ)	Εκτύπ. αναφοράς (Ανατρέξτε στο <i>Αγγλικό Εγχειρίδιο Χρήσης</i> ΦΑΞ)	Χάρτης μενού (Ανατρέξτε στο <i>Εγχειρίδιο Χρήσης</i> του μηχανήματος)
		Σελ. κατάστασης (Ανατρέξτε στο <i>Αγγλικό Εγχειρίδιο Χρήσης</i> ΦΑΞ)
		Λίστα Γραμματοσ. (Ανατρέξτε στο <i>Εγχειρίδιο Χρήσης</i> του μηχανήματος)
	Ρυθ. Αναφ. Διαχ. (Ανατρέξτε στο <i>Αγγλικό Εγχειρίδιο Χρήσης</i> ΦΑΞ)	Αναφ. Εξερχ. ΦΑΞ (Ανατρέξτε στο <i>Αγγλικό Εγχειρίδιο Χρήσης</i> ΦΑΞ)
		Αναφ. Εισερ. ΦΑΞ (Ανατρέξτε στο <i>Αγγλικό Εγχειρίδιο Χρήσης</i> ΦΑΞ)
	Ρύθμ.Αναφ.Αποτ.	Αποστολή αποτελ. (Ανατρέξτε στο <i>Αγγλικό Εγχειρίδιο Χρήσης</i> ΦΑΞ)
		Αποτέλ. RX ΦΑΞ (Ανατρέξτε στο <i>Αγγλικό Εγχειρίδιο Χρήσης</i>)
		Ειδοπ.Ολοκλ.Εργ. (Ανατρέξτε στο <i>Αγγλικό Εγχειρίδιο Χρήσης</i>)
	Ιστορ. Ημ. Εργ. (Ανατρέξτε στο <i>Εγχειρίδιο Χρήσης</i> του μηχανήματος)	
	Μετρητής (ανατρέξτε στο <i>Εγχειρίδιο Χρήσης</i> του μηχανήματος)	

Σύστημα/Δίκτυο (ανατρέξτε στο <i>Εγχειρίδιο Χρήσης</i> του μηχανήματος)	
Σύν.Χρ./Λογ.Κ.Ε. (Ανατρέξτε στο <i>Εγχειρίδιο Χρήσης</i> του μηχανήματος)	
Ιδιότητα χρήστη (ανατρέξτε στο <i>Εγχειρίδιο Χρήσης</i> του μηχανήματος)	
Κοινές Ρυθμίσεις	Γλώσσα (ανατρέξτε στο <i>Εγχειρίδιο Χρήσης</i> του μηχανήματος)
	Προεπιλ. Οθόνη (ανατρέξτε στο <i>Εγχειρίδιο Χρήσης</i> του μηχανήματος)
	Ήχος (Ανατρέξτε στο Αγγλικό Εγχειρίδιο Χρήσης ΦΑΞ)
	Βομβητής (Ανατρέξτε στο Αγγλικό Εγχειρίδιο Χρήσης ΦΑΞ)
	Ηχείο ΦΑΞ (Ανατρέξτε στο Αγγλικό Εγχειρίδιο Χρήσης ΦΑΞ)
	Οθόνη ΦΑΞ (Ανατρέξτε στο Αγγλικό Εγχειρίδιο Χρήσης ΦΑΞ)
	Φωτειν. οθόνης (Ανατρέξτε στο <i>Εγχειρίδιο Χρήσης</i> του μηχανήματος)
	Ρυθ. Πρωτ./Χαρτ. (Ανατρέξτε στο <i>Εγχειρίδιο Χρήσης</i> του μηχανήματος)
	Προκαθ. Όριο (ανατρέξτε στο <i>Εγχειρίδιο Χρήσης</i> του μηχανήματος)
	Μέτρηση (ανατρέξτε στο <i>Εγχειρίδιο Χρήσης</i> του μηχανήματος)
	Χειρισμός σφαλμ. (ανατρέξτε στο <i>Εγχειρίδιο Χρήσης</i> του μηχανήματος)
	Ρυθμ. ημερομην. (σελίδα 2-7)
	Ρύθμιση χρονοδ.
	Άχρηστος Χρόνος (Ανατρέξτε στο Αγγλικό Εγχειρίδιο Χρήσης ΦΑΞ)
	Προεπιλ. Λειτ.
	Ανάλυση FAX TX (Ανατρέξτε στο Αγγλικό Εγχειρίδιο Χρήσης ΦΑΞ)
	Συν.Σάρ.-ΦΑΞ (Ανατρέξτε στο Αγγλικό Εγχειρίδιο Χρήσης ΦΑΞ)
	Λειτ. Σύνδεσης (Ανατρέξτε στο <i>Εγχειρίδιο Χρήσης</i> του μηχανήματος)
	Λειτ. δίσκου RAM (ανατρέξτε στο <i>Εγχειρίδιο Χρήσης</i> του μηχανήματος)
	Προαιρετ. Μνήμη (Ανατρέξτε στο <i>Εγχειρίδιο Χρήσης</i> του μηχανήματος)
	Εμφ Ημερολ. Κατάστ. (Ανατρέξτε στο <i>Εγχειρίδιο Χρήσης</i> του μηχανήματος)
	Τύπος πληκ. ΗΠΑ (Ανατρέξτε στο <i>Εγχειρίδιο Χρήσης</i> του μηχανήματος)
	Ειδοπ.Χαμ.Τόνερ (Ανατρέξτε στο <i>Εγχειρίδιο Χρήσης</i> του μηχανήματος)
	ΆδειασΧρωμΤόνερ (Ανατρέξτε στο <i>Εγχειρίδιο Χρήσης</i> του μηχανήματος)
	Εμφ Μην.Απενεργ (Ανατρέξτε στο <i>Εγχειρίδιο Χρήσης</i> του μηχανήματος)
	ΡύθμΕξοικΕνέργ (Ανατρέξτε στο <i>Εγχειρίδιο Χρήσης</i> του μηχανήματος)
Αντιγραφή (ανατρέξτε στο <i>Εγχειρίδιο Χρήσης</i> του μηχανήματος)	
Εκτυπωτής (ανατρέξτε στο <i>Εγχειρίδιο Χρήσης</i> του μηχανήματος)	
Αποστολή (ανατρέξτε στο <i>Εγχειρίδιο Χρήσης</i> του μηχανήματος)	

ΦΑΞ (Ανατρέξτε στο Αγγλικό Εγχειρίδιο Χρήσης ΦΑΞ)	Κοινή Αποσ./Λήψη	Κλειδί Κρυπτι/σης (Ανατρέξτε στο Αγγλικό Εγχειρίδιο Χρήσης ΦΑΞ)	
	Αποστολή (Ανατρέξτε στο Αγγλικό Εγχειρίδιο Χρήσης ΦΑΞ)	ΤΤΙ (σελίδα 2-8)	
		Τοπικό Όνομα FAX (σελίδα 2-8)	
		Όνομα Λογ/σμού (Ανατρέξτε στο Αγγλικό Εγχειρίδιο Χρήσης ΦΑΞ)	
		ID Τοπικού ΦΑΞ (σελίδα 2-9)	
		Αρ. Τοπικού ΦΑΞ (σελίδα 2-9)	
		Τρόπος Κλήσ. ΦΑΞ (σελίδα 2-10)	
		Αρ. επαναλήψεων (Ανατρέξτε στο Αγγλικό Εγχειρίδιο Χρήσης ΦΑΞ)	
		ECM Αποστολής (σελ. 2-10)	
		Ταχύτ.Έναρ.Αποσ. (σελ. 2-10)	
	Λήψη (Ανατρέξτε στο Αγγλικό Εγχειρίδιο Χρήσης ΦΑΞ)	Τύπος μέσου ΦΑΞ (Ανατρέξτε στο Αγγλικό Εγχειρίδιο Χρήσης ΦΑΞ)	
		Κουδουν.(Κανον.) (Ανατρέξτε στο Αγγλικό Εγχειρίδιο Χρήσης ΦΑΞ)	
		Κουδουνίσμ.(TAD) (Ανατρέξτε στο Αγγλικό Εγχειρίδιο Χρήσης ΦΑΞ)	
		Κουδουν(ΦΑΞ/ΤΗΛ) (Ανατρέξτε στο Αγγλικό Εγχειρίδιο Χρήσης ΦΑΞ)	
		Ρύθμιση Προώθ. (Ανατρέξτε στο Αγγλικό Εγχειρίδιο Χρήσης ΦΑΞ)	
		Ρύθμιση Λήψης (Ανατρέξτε στο Αγγλικό Εγχειρίδιο Χρήσης ΦΑΞ)	
		Ημ/νία/Ωρα Λήψης (Ανατρέξτε στο Αγγλικό Εγχειρίδιο Χρήσης ΦΑΞ)	
		Εκτύπωση 2 σε 1 (Ανατρέξτε στο Αγγλικό Εγχειρίδιο Χρήσης ΦΑΞ)	
		Εκτύπωση Δέσμης (Ανατρέξτε στο Αγγλικό Εγχειρίδιο Χρήσης ΦΑΞ)	
		Κλ.απομ.μεταγ. (Ανατρέξτε στο Αγγλικό Εγχειρίδιο Χρήσης ΦΑΞ)	
		Κρυπτι/μένη Λήψη (Ανατρέξτε στο Αγγλικό Εγχειρίδιο Χρήσης ΦΑΞ)	
		Εκτ. Διπλ. Όψης (Ανατρέξτε στο Αγγλικό Εγχειρίδιο Χρήσης ΦΑΞ)	
		ECM Λήψης (Ανατρέξτε στο Αγγλικό Εγχειρίδιο Χρήσης ΦΑΞ)	
		Ταχ. Έναρ. λήψης (Ανατρέξτε στο Αγγλικό Εγχειρίδιο Χρήσης ΦΑΞ)	
	Περιορ.Απο./Λήψ. (Ανατρέξτε στο Αγγλικό Εγχειρίδιο Χρήσης ΦΑΞ)		
	Ρύθμ.Πλήκτ.Επιλ. (Ανατρέξτε στο Αγγλικό Εγχειρίδιο Χρήσης ΦΑΞ)		
	Εισ Νέου Πρ(ΦΑΞ) (Ανατρέξτε στο Αγγλικό Εγχειρίδιο Χρήσης ΦΑΞ)		
	Θυρίδα Εγγράφου	Πλαίσιο Υποδιεύ. (ανατρέξτε στο Αγγλικό Εγχειρίδιο Χρήσης ΦΑΞ)	
		Θυρίδα εργασίας (ανατρέξτε στο Εγχειρίδιο Χρήσης του μηχανήματος)	
		Θυρίδα διαλογής (Ανατρέξτε στο Αγγλικό Εγχειρίδιο Χρήσης ΦΑΞ)	
		Ρύθμ.Πλήκτ.Επιλ. (Ανατρέξτε στο Εγχειρίδιο Χρήσης του μηχανήματος)	
	Εφαρμογή (ανατρέξτε στο Εγχειρίδιο Χρήσης του μηχανήματος)		
	Επεξεργ. Προορ.	Βιβλ. Διευθύνσ. (Ανατρέξτε στο Αγγλικό Εγχειρίδιο Χρήσης ΦΑΞ)	
Λίστα εκτύπ. (ανατρέξτε στο Αγγλικό Εγχειρίδιο Χρήσης ΦΑΞ)			
Ρύθμιση/Συντήρ. (Ανατρέξτε στο Εγχειρίδιο Χρήσης του μηχανήματος)			

Ευρετήριο

A

Ακυρο

Ακύρωση αποστολής (Διακοπή επικοινωνίας) 3-6

Αντιμετώπιση προβλημάτων 6-9

Αποστολή Μνήμης 3-2

Αυτόματη Λήψη ΦΑΞ 4-2

B

Βιβλίο Διευθύνσεων

Αναζήτηση 3-9

Βιβλίο διευθύνσεων 3-9

Επιλέξτε προορισμό 3-9

Δ

Δεν είναι δυνατή η λήψη εγγράφου 6-9

Δεν είναι δυνατή η μετάδοση υποδιεύθυνσης 6-10

Δεν είναι δυνατή η αποστολή εγγράφων. 6-9

Δεν πραγματοποιείται εκτύπωση 6-9

Διαχείριση Σύνδεσης Χρήστη

Σύνδεση 3-13

E

Εκτύπωση 2 σε 1 4-6

Εκτύπωση Δέσμης 4-7

Εκτύπωση διπλής όψης 4-7

Επεξεργαστής Εγγράφων 2-3

Επανάκληση 3-3

H

Ημερομηνία 2-7

Ημερομηνία/Ωρα Λήψης 4-6

Ημερομηνία/Ωρα RX 4-6

K

Κατάσταση Αποστολής 3-5

Λ

Λειτουργία Λήψης 4-2

Λειτουργία Τηλεδιακόπτη 5-8

Τρόπος χρήσης 5-8

Λογ. ελεγχ. Εργ.

Σύνδεση 3-14

Λογιστικός έλεγχος εργασιών Χρήστη

Σύνδεση 3-13

Λήψη με Αυτόματη Εναλλαγή ΦΑΞ/Αυτόματου

Τηλεφωνητή 5-4

Λήψη με Αυτόματη Εναλλαγή ΦΑΞ/ΤΗΛ 5-2

Λήψη στη Μνήμη 4-3

Λίστα Κωδικών Σφάλματος 6-6

M

Μέθοδοι εισαγωγής προορισμών 3-7

Μέθοδος εισαγωγής χαρακτήρων 7-2

Μηνύματα 6-4

Μηχάνημα (Ονόματα) 2-2

Μαζική αποστολή 3-11

O

Ονόματα Εξαρτημάτων και Λειτουργίες 2-2

Π

Πλήκτρο One-Touch

Επιλογή προορισμού 3-10

Προδιαγραφές 7-3

Προφυλάξεις κατά την Απενεργοποίηση του

Μηχανήματος 6-3

Πίνακας λειτουργίας 2-4

Σ

Συμβάσεις που χρησιμοποιούνται στο παρόν εγχειρίδιο
iv

Συνηθισμένες ερωτήσεις 6-11

Σύνδεση 3-13

Φ

Φωτεινές ενδείξεις 6-2

X

Χειροκίνητη Αποστολή 5-6

Χειροκίνητη Λήψη 4-5, 5-7

Χάρτης Μενού 7-5

Ω

Ωρα 2-7

**QUALITY
CERTIFICATE**

This machine has passed
all quality controls and
final inspection

